

Clamart

INFOS

le magazine de la ville
JUN - JUILLET - AOÛT 2002

numéro
10

MERCREDI 19 : FÊTE ENFANTINE

VENDREDI 21 : FÊTE DE LA MUSIQUE

SAMEDI 22 : QUARTIERS EN FÊTE

SAMEDI 22 : CONCERT DE TRI YANN

DIMANCHE 23 : ARTS DE LA RUE



La fête est à vous !

→ Dossier : menu en détail des manifestations des petits pois



PRESSING - CORDONNERIE - CLÉS



SDC

22, avenue Jean Jaurès

92140 CLAMART (rue piétonne)

Téléphone : 01 46 42 20 36



BLANCHISSERIE - TEINTURERIE INDUSTRIELLE
TOUS NETTOYAGES

Léon

SOLS - PARQUETS - VITRES - MOQUETTES - TENTURES - AMEUBLEMENT

VENTE ET POSE voilages - stores - rideaux - moquette VENTE produits d'entretien

LOCATION ET VENTE appareils sanitaire LOCATION appareils mainnette

Nettoyage à domicile pour particuliers

S.A Tél. 01.46.42.40.57 - FAX : 01.46.42.13.12 - 30, rue de Meudon - 92140 CLAMART

ISO 9002

POMPES FUNÈBRES GÉNÉRALES
6, avenue Jean-Jaurès (face au commissariat)
Patrick BRISWALTER
Habilitation N° 9992 A 12

Délégataire Officiel de la Ville de CLAMART

24 h/24 7J/7
01.46.42.00.24

DEVIS GRATUITS
CONTRATS OBSÈQUES
MONUMENTS - CAVEAU - FLEURS
TRANSFERT DE CORPS LA NUIT

Tarif assurance

ARTISAN LE VITRIER

«Dépannages rapides»
Fournitures et pose à domicile

Tous types de vitrages, pose de vitres, double vitrage - vitrage de sécurité - etc.
Portes trempées - Freins - Miroiterie - Petites verrières - Marquises et Auvents
52, RUE KERMEN - 92140 CLAMART

☎ 01 46 32 05 50 Port. 06 07 24 83 07
Fax : 01 46 32 61 82

E. BOUCHARD

BRUSQ Pierre

ENTREPRISE GÉNÉRALE DE MAÇONNERIE

74, rue des Coquelicots
CLAMART 92140

Tél./Fax : 01 46 31 11 23
Portable : 06 85 70 63 36

RAVALEMENT
CARRELAGE

Entreprise Générale de Maçonnerie

Ravalements • Transformations
Carrelages • Isolation
Aménagements de combles • Intérieur, extérieur
Peinture (int ; ext.).

Tonio FARINA & Fils
OPQCB**

180, av. du Général de Gaulle - 92140 CLAMART
Tél : 01 46 30 58 64 Fax : 01 45 37 05 62

Couverture Générale
installations sanitaires et thermiques
ventilation mécanique

FARINA LOUIS & Fils

L'expérience qui fait la différence

180, av. du Gal de Gaulle
92140 CLAMART

01.46.31.27.62

QUALIBAT LA QUALITE SOUS TOUS LES ANGLES

CLAMART INFOS → La fête des petits pois se déroulera du 19 au 23 juin. Quel est l'esprit de cette nouvelle édition ?

Nous avons souhaité, avec toutes les associations qui y participent, en faire un rendez-vous festif, culturel et populaire.

La programmation fait la part belle aux arts de la rue, à la musique et aux initiatives proposées par les associations clamartaises. De nombreuses animations sont prévues dans les quartiers. Nous souhaitons en effet encourager le développement d'une culture de proximité pour favoriser les échanges et la convivialité.



CLAMART INFOS → Le déploiement de la police de proximité est maintenant effectif depuis fin avril. Qu'attendez-vous de cette réorganisation ?

La mise en place de la police de proximité se traduit pour notre ville par l'accroissement des effectifs et une plus forte présence de la police nationale sur le terrain. Je m'en félicite. Les agents de police vont être davantage au contact des Clamartois et plus présents dans nos quartiers. Leur action sera plus efficace. On ne saurait toutefois demander à la police de résoudre seule les problèmes de violence de notre société. C'est

pourquoi le développement d'actions éducatives et d'animations de proximité, comme nous le faisons dans les centres socioculturels, reste indispensable.

CLAMART INFOS → L'enquête publique pour modifier la ZAC Bourgogne démarre ce mois-ci. Quel sont les principaux changements envisagés ?

L'opération se limitait à l'origine à un programme immobilier. Nous l'avons revue pour dessiner un véritable quartier avec des logements et des commerces mais aussi des équipements publics. Nous avons intégré la construction d'une école maternelle, qui remplacera l'école maternelle Bretagne. La réalisation de locaux associatifs et l'installation de services municipaux sont aussi prévues. Davantage de logements sociaux seront réalisés pour compenser les 240 appartements de la cité Bourgogne démolie. Le

nouveau projet prévoit également l'aménagement d'une grande place publique et la création de nouveaux espaces verts. Nous travaillons enfin à résoudre les questions de stationnement qui ont été soulevées lors de la réunion publique du 22 avril.

PHILIPPE KALTENBACH, Maire de Clamart

TOUTE L'ÉQUIPE DE CLAMART INFOS VOUS SOUHAITE DE BONNES VACANCES ET VOUS DONNE RENDEZ-VOUS À LA RENTRÉE DE SEPTEMBRE.



PAGE 5 C'EST ARRIVÉ PRÈS DE CHEZ VOUS...

Retour en images sur les manifestations

PAGES 6/10 ACTUALITÉS

Quelles hypothèses pour la restructuration de la cuisine centrale, mise en place de la police de proximité, séjours d'été pour les jeunes, travaux d'été, compte-rendu du conseil municipal...

PAGE 11 ENTREPRENDRE

Nouveaux commerçants, offres d'emploi

PAGES 12/17 DOSSIER

Du 19 au 23 juin : le programme complet de la fête des Petits Pois

PAGES 19/22 SORTIR, ÉCOUTER, VOIR

Sorties et idées culturelles, programme cinéma...

PAGE 23 SPORTS

Les tournois sportifs du mois, travaux à la piscine...

PAGES 24/25 ASSOCIATIONS

L'actualité des associations clamartaises

PAGE 27 AGENDA

Les rendez-vous du mois

PAGES 28/29 CARNET

Etat civil, permanences des élus, mots croisés, résultats du 2^e tour de l'élection présidentielle à Clamart

PAGE 30 TRIBUNE



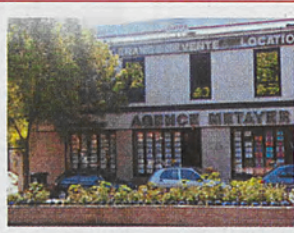
AGENCE METAYER S.A.

IMMOBILIER

DEPUIS 1896

Transaction - Gérance - Syndic - Location

C'est le moment de vendre
votre bien, rencontrez notre
équipe de professionnels.
Nous sommes les meilleurs !



200 bis avenue Jean Jaurès
01 46 44 70 00



Centre Ville - 36 bis avenue Jean Jaurès
01 47 36 90 00



AGENCE DE VOYAGES : 200 bis, avenue Jean Jaurès - 92140 CLAMART - 01 46 45 00 00

A CLAMART depuis 1925 de Père en Fils
Ets. MEDICIS

FACE MAIRIE DE CLAMART CONCESSIONNAIRE



Autoexpert



Centre Véhicules d'occasion

Tél : 01.46.45.77.22 12-14, rue de Troisy Clamart

Krys Folies
Jusqu'au 30 Juin 2002
Krys reprend vos lunettes **50€**

pour l'achat de nouvelles lunettes d'un montant minimum de 150 €.

Avec les Krys Folies jusqu'au 30 juin 2002, offrez-vous une nouvelle paire de lunettes, pour un nouveau regard sur la vie. A cette occasion, Krys vous propose un Bilan-Lunettes[®] gratuit et reprend votre ancienne paire de lunettes pour les confier à une œuvre humanitaire. Faites un geste pour vos yeux et pour ceux des autres.

* Jusqu'au 30 juin 2002, pour l'achat de lunettes (1 monture + 2 verres correcteurs) d'un montant minimum de 150 €, Krys reprend vos anciennes lunettes 50 €. Une seule reprise par équipement. Offre non cumulable avec d'autres remises, forfaits ou promotions.

DANOPTIC Daniel Delouya

15, av. Jean Jaurès - 92140 CLAMART
Tél : 01 45 29 11 90 Fax 01 45 29 18 08



HUARD ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE
CLIMATISATION - VENTILATION
PLOMBERIE

- Courant fort, courant faible
- Résidentiel, tertiaire, industrie
- Installation, maintenance climatisation
- Partenaire officiel : EDF/GDF Services
- Qualibat 5312 - 5113 - 5522 - 5412
- Qualifelec E2-3/th2

13, Avenue Descartes - 92350 LE PLESSIS-ROBINSON
Tél. : 01.46.32.80.00 - Fax : 01.46.32.80.52

Clef des Voyages

Agence Agréée Club Med



Carte Fidélité acceptée

Tél. 01 46 45 24 24

Et les autres voyagistes :
Séjours - Forfaits
Locations - Croisières
Week-ends / Vols
(charters et vols réguliers)

4, Villa Cour Creuse (rue piétonne, près Mairie) - 92140 CLAMART
Email : clef.des.voyages@wanadoo.fr Ouvert du lundi au samedi - Parking à 50 m



AUTO-MOTO-ECOLE

Central Clamart

Permis B / Stage ou traditionnelle • Permis moto - A - AL - 125 cm³
Permis B A sur punto Automatic • Formation A A C dès 16 ans
Prend à domicile

42, Av. J. Jaurès - 92140. CLAMART ☎ 01 46 42 00 59



C'EST ARRIVÉ PRÈS DE CHEZ VOUS ...



27 avril ↑ Près de 300 bambins des centres de loisirs ont investi les rues de la ville à l'occasion du carnaval des enfants.



24 mai
↑ Atelier culinaire organisé par l'association Temps Mieux au Pavé Blanc, dans le cadre de l'opération "L'Arménie au cœur de Clamart".



28 avril
↑ Dévoilement de la plaque sur la place des victimes du génocide arménien de 1915 lors de la commémoration de ces événements, en présence du maire et de l'Ambassadeur d'Arménie. Le même jour était célébrée la journée des déportés.



7 mai ↑ Vernissage, au Centre culturel Jean Arp, de l'exposition de travaux d'élèves réalisés dans le cadre de l'opération 4 Z'arts.



25 mai
↑ Inauguration des locaux de la nouvelle maison des associations, située 15-17 avenue Jean-Baptiste Clément.



4 mai
↑ Grand chapitre des vendanges organisé par la confrérie du clos de Clamart.



8 mai ↑ Dépôt de gerbes au cimetière du Bois Tardieu pour la commémoration du 8 mai 1945. Les enfants étaient de mèche avec les anciens combattants pour l'occasion.



27 mai
↑ Signature officielle de la charte ville-handicap dans la salle des fêtes, en présence du maire, Philippe Kaltenbach, et de Laurence Salvat, adjointe au maire chargée de la solidarité.

RESTAURATION SCOLAIRE

Quel avenir pour la cuisine centrale ?

Comment adapter la cuisine centrale aux normes et besoins actuels en terme de restauration scolaire ? Telle est la question essentielle qui a animé l'audit réalisé pour la rénovation de la cuisine centrale. Trois propositions ont été envisagées concernant le mode de liaison des repas, puis discutées en réunions publiques avec les parents d'élèves. Compte-rendu.

→ Constat : la cuisine n'est plus adaptée pour faire face à sa mission et une restructuration lourde s'impose. Construite à l'origine pour 2 500 repas par jour en liaison chaude, la cuisine en sert aujourd'hui 3 600. Le service, pour satisfaire aux conditions d'hygiène, achète des produits élaborés par l'industrie agroalimentaire. Certains matériels de la cuisine, âgée de 15 ans, sont aujourd'hui vétustes et inadaptés. Les conditions de travail y sont devenues particulièrement difficiles.

Trois types de solutions ont été envisagés pour restructurer la cuisine centrale :

1 → LE RETOUR À UNE VÉRITABLE LIAISON CHAUDE, AVEC CUISINE DANS LA VILLE

Les repas sont préparés le matin, transportés chauds dans des récipients isothermes et consommés le jour même.

Avantages

- Garantie de la qualité gustative, solution adaptée à une cuisine traditionnelle
- Pas de dépenses urgentes dans les écoles
- Agents de production et de service plus proches des enfants qu'ils servent directement

Inconvénients

- Impossibilité de préparation à l'avance et exclusion de certains plats
- Construction éventuelle d'une deuxième cuisine (coût important), la configuration actuelle étant insuffisante
- Exigence vis-à-vis du personnel en terme de présence, de compétences et des efforts à fournir sur un temps très court

2 → LE PASSAGE EN LIAISON FROIDE, AVEC CUISINE DANS LA VILLE

Après préparation, les repas sont refroidis et stockés en chambre froide. Ils sont transportés en camions réfrigérés vers les restaurants scolaires où ils sont réchauffés puis servis aux enfants.

Avantages

- Adapté à l'utilisation des produits issus de l'industrie agroalimentaire
- Souplesse : les repas peuvent être préparés plusieurs jours à l'avance
- Sécurisant pour les services vétérinaires et capacité actuelle de la cuisine suffisante

Inconvénients

- Nécessité de travaux immédiats pour mettre aux normes et équiper la cuisine et les restaurants scolaires
- Contraintes au plan des procédures de descentes et de remontées en température
- Difficultés de traitement de certains plats

3 → L'ACHAT DE REPAS À DES ENTREPRISES SPÉCIALISÉES, AVEC FERMETURE DE LA CUISINE CENTRALE

Les repas sont préparés par une société de restauration en liaison froide et livrés directement dans les restaurants scolaires.

Avantages

- La société de restauration est garante du professionnalisme, de la qualité et de la sécurité alimentaire des repas
- Elle est soumise à un cahier des charges précis élaboré par la commune
- Solution la plus économique : les prix du marché sont bas et l'investissement concernerait les seuls restaurants scolaires

Inconvénients

- Perte de la maîtrise directe de la qualité des repas
- Fermeture de la cuisine avec reclassement du personnel

QUELQUES CHIFFRES

	Liaison chaude	Liaison froide	Repas livrés
Remise en état de la cuisine actuelle	457 000 €	457 000 €	
Création nouvelle cuisine	1 372 000 €		
Remise à niveau offices	3 000 000 €	3 658 000 €	3 658 000 €
Coût du repas + service + amortissement	8,35 €	8,13 €	7,03 €

CONCERTATION AVANT DÉCISION

Ces trois hypothèses ont été exposées aux parents d'élèves et aux directeurs d'écoles lors de réunions publiques organisées à la salle des fêtes et au centre socioculturel du Pavé Blanc. La municipalité prendra en compte les différentes remarques formulées à cette occasion pour le choix du mode de restauration scolaire, qui sera effectué courant juin.

PRATIQUES MUSICALES

Un projet pour répondre aux nouvelles attentes

→ Le Conservatoire agréé de Musique, Danse et Art Dramatique compte aujourd'hui 1200 élèves. La qualité de l'enseignement musical dispensé y est unanimement reconnue et plus de 200 nouvelles préinscriptions sont aujourd'hui enregistrées pour la rentrée prochaine. La Ville offre ainsi aux enfants un service public d'enseignement musical spécialisé, avec un cursus "sanctionné" par des examens et des auditions.

Le mode d'apprentissage et les disciplines (classique, jazz, danse et art dramatique) proposées par le Conservatoire peuvent cependant apparaître trop contraignants, notamment pour les adultes et les jeunes. Lors des Etats Généraux de la Culture organisés à l'automne dernier, 50% des moins de 35 ans avaient d'ailleurs jugé la situation non satisfaisante (33% de satisfaits) pour apprendre ou pratiquer à Clamart les musiques actuelles.

Afin de répondre aux nouvelles attentes des Clamartois, la municipalité souhaite proposer, dans le cadre du Conservatoire, de nouvelles activités complémentaires à celles existantes. Elles permettraient d'ouvrir de nouveaux horizons musicaux, d'accueillir les adultes de plus en plus demandeurs et les adolescents peu concernés par un apprentissage traditionnel. Ouvertes aux activités des associations, elles participeraient aussi à l'animation des quartiers et à un développement multiculturel essentiel à Clamart.

Afin de présenter ce projet et de mieux prendre en compte les attentes des Clamartois, la municipalité vous invite à une **réunion publique d'information le samedi 15 juin à 10h**, à la maison des sports, en présence de Philippe Kaltenbach et de Mireille Dérethé, adjointe au maire déléguée à la culture.



CONCERTATION

Eclaircissements sur la salle de prière des musulmans

→ Salle comble au centre socioculturel du Pavé Blanc, lors de la réunion du 13 mai dernier concernant le transfert de la salle de prière pour les musulmans clamartois. Organisée à la demande de l'association Génération musulmane clamartoise (GMC), en présence du maire de Clamart Philippe Kaltenbach et de représentants de toutes les confessions religieuses*, cette réunion a tout d'abord permis de "couper court aux rumeurs délirantes qui circulent". M. Kamel Titouhi, président de GMC, a pu apporter plusieurs précisions sur ce projet. Cette salle - et non une mosquée - ne comportera ni minaret, ni haut-parleur extérieur, comme ont pu le craindre quelques personnes. Le but de l'association est d'intégrer cette construction en adéquation avec son environnement. La taille de la salle sera adaptée aux besoins des Clamartois et sera similaire à celle de l'actuelle salle située derrière le centre socioculturel du Pavé Blanc. Afin de ne pas gêner le voisinage, la construction d'un petit parking en sous-sol est envisagée. L'emplacement proposé se trouve sur le Haut Clamart, où la communauté est la plus importante : une partie du parking situé entre les rues Stendhal, Bossuet et la route du Pavé Blanc pourrait accueillir la salle de prière. La société immobilière 3F a été contactée à cet effet. Les personnalités religieuses de toutes tendances se sont accordées à dire que l'existence d'un lieu de culte est une façon de retrouver sa propre identité... et donc de mieux vivre ensemble. Outre les activités de culte, l'association propose

des cours d'arabe littéraire, ainsi que du soutien scolaire pour les enfants. C'est dans un esprit d'ouverture que se tiendront ces activités, ouvertes à tous les Clamartois, musulmans ou non. Enfin, la construction envisagée sera, conformément à la loi, financée par des fonds privés. Jusqu'ici, l'association a pu récolter près de 107 000 €, suite à une quête organisée dans la communauté. La crainte de fonds internationaux provenant de groupuscules est entièrement écartée.



* Les participants à la réunion :

Philippe Antzenberger, président de l'association familiale laïque de Clamart
 Le Rabin Assaraf de la synagogue de Meudon
 Le Pasteur Badry de l'église réformée de Clamart
 Le Pasteur Bertholon de l'assemblée chrétienne évangélique
 Le Père Caruette, de la paroisse Saint-François de Salles
 Philippe Kaltenbach, Maire de Clamart
 Le Père Klasen de la paroisse Saint-Pierre Saint-Paul,
 Le Pasteur Léonian de l'église évangélique arménienne
 L'Imam Mohsen de Clamart
 Le Révérend Père Murone, de l'église apostolique arménienne,
 Kamel Titouhi, président de l'association GMC
 Joëlle Dennoume, élue déléguée du quartier

CENTRE COMMERCIAL DE LA PLAINE

LE MAIRE DEMANDE AU SYNDIC D'EFFECTUER DES TRAVAUX DE REMISE EN ÉTAT



→ Philippe Kaltenbach, Maire de Clamart et Président de l'Office HLM de la ville est à nouveau intervenu auprès de la Cegec, syndic qui assure la gestion du centre commercial de la Plaine, afin qu'il procède à des travaux de remise en état.

Ce n'est pas la première fois que Philippe Kaltenbach réclame ainsi le remplacement des portes d'entrée, le retrait des enseignes des boutiques fermées qui encombrant les façades ainsi que l'installation de nouvelles enseignes pour les autres magasins.

Ces travaux sont en effet indispensables pour éviter que le centre commercial, dans un pitoyable état, ne périlite totalement en attendant sa réhabilitation ou sa reconstruction qui font actuellement l'objet de discussions entre la municipalité, les commerçants, les habitants et les associations de quartiers.

CONSEIL MUNICIPAL

SEANCE DU 24 AVRIL 2002

Principales décisions

Le Conseil municipal :

- Désigne à l'unanimité (9 abstentions) Mme DENNOUNE pour représenter le Conseil municipal au sein du Centre communal d'action sociale.
- Décide à l'unanimité d'accorder les subventions suivantes :
 - ACAC (Association des commerçants et artisans du centre ville) : 1 830 €
 - AZCG (Artisans et Commerçants de Clamart Gare) : 915 €
 - Association des commerçants du centre commercial de la Plaine : 915 €
 - Union des marchands et étalagistes des marchés de Clamart : 24 000 € pour l'année 2002
- Approuve à la majorité (29 voix pour, 8 contre, 6 abstentions), le projet de modification du programme des équipements publics de la ZAC Bourgogne et demande au Maire d'organiser une enquête publique.
- Approuve à l'unanimité (8 abstentions) le contrat d'objectifs avec Clamart Habitat, et autorise le Maire à le signer pour le compte de la commune.
- Autorise à l'unanimité M. le Maire à solliciter de M. le Président du conseil général des Hauts-de-Seine l'octroi d'une subvention au taux maximum pour la réalisation d'aménagements de sécurité routière.
- Approuve à l'unanimité le dossier de consultation des entreprises relatif à l'entretien et l'exploitation de l'éclairage public, dont le montant est estimé à 310 000 € TTC pour le lot 1, à 75 000 € TTC pour le lot 2, à un minimum de 180 000 € TTC et un maximum de 580 000 € TTC pour le lot 3, à un minimum de 30 000 € TTC et un maximum de 120 000 € TTC pour le lot 4 et autorise le Maire à signer le marché à intervenir.
- Approuve à l'unanimité l'acquisition gratuite de la parcelle AM 245 en vue de la mise à l'alignement rue Louise Possoz, et autorise le Maire à mener la procédure de cession et à signer les pièces afférentes.
- Approuve à l'unanimité la Charte Ville Handicap, et autorise le Maire à la signer pour le compte de la commune.
- Approuve à l'unanimité le dossier de consultation des entreprises relatif à la fourniture de denrées alimentaires, et autorise le Maire à signer le marché à intervenir.

Prochain Conseil municipal

Mardi 2 juillet à 20h30. Salle du Conseil

Pour consulter les comptes rendus intégraux :

www.clamart.fr

TRANSPORTS

Deux journées sans voiture en septembre

→ Après un premier jet en 2001, avec une conférence sur les transports organisée lors de la journée européenne sans voiture, la Ville de Clamart s'engage cette année de plus belle. Le slogan "En ville sans ma voiture" sera mis à l'honneur sur deux jours les **21 et 22 septembre** : à cette occasion, deux périmètres seront réservés aux piétons en centre ville et sur le Haut-Clamart, un circuit vélo sera établi dans la ville, et de nombreuses animations seront organisées avec les partenaires de l'opération (points infos, conférence, cinéma...). Pensez-y !



COMMÉMORATIONS

L'appel du 18 juin

→ Le Comité du souvenir du Général de Gaulle organise mardi 18 juin une cérémonie en mémoire du Général de Gaulle et de l'appel du 18 juin 1940. **Rendez-vous à 18h place du 18 juin 1940 (en face de l'Hôtel de Ville).**

58^e anniversaire de la libération de Clamart

→ Samedi 24 août, la Ville et les délégations d'anciens combattants invitent les Clamartois à célébrer le 58^e anniversaire de la libération de Clamart. Les dépôts de gerbes auront lieu à partir de 18h devant la stèle du Maréchal Leclerc, carrefour des Trois Communes, au monument aux Morts du Cimetière communal, au carrefour du 8 mai 1945 et devant le Mur des Fusillés.

L'EXPOSITION DU PLU À LA FOURCHE

L'exposition "les enjeux du PLU (plan local d'urbanisme) pour Clamart et ses quartiers" continue son tour de la ville. Après avoir été exposée au centre administratif et au centre socioculturel du Pavé Blanc, elle est visible au centre socioculturel de la Fourche



(216, avenue Jean Jaurès) jusqu'à la fin du mois de juin. Un registre est à la disposition des Clamartois : les observations recueillies seront prises en compte dans l'élaboration du PLU. Il est également possible de donner son avis sur le site internet de la ville : www.clamart.fr

INFOS PRATIQUES DU CCAS



Salon Autonomic

→ Du 12 au 14 juin se déroulera le salon Autonomic destiné aux personnes âgées et handicapées. Au programme : conférences, tables rondes, stands sur les problèmes de perte d'autonomie. Cette manifestation aura lieu au Parc des expositions, porte de Versailles. Il accueillera également les assises nationales de la vie autonome. **Renseignements : 01 46 81 75 00**
www.autonomic-expo.com

Point accueil pour personnes sourdes

→ La CRAMIF (Caisse d'assurance maladie Ile-de-France) propose un service social spécialisé santé en langue des signes. Les personnes sont reçues sur rendez-vous.

Coordonnées :

204, rond-point du Pont de Sèvres - Boulogne Billancourt

Tour Amboise au 4^e étage, porte 462

Tél. : 01 55 20 21 90

Minitel : 01 55 20 21 89

Fax : 01 55 20 21 93

ZAC BOURGOGNE

DÉBUT DE L'ENQUÊTE PUBLIQUE

→ Le projet de modification du PAZ (plan d'aménagement de la zone) dans le cadre de la ZAC Bourgogne (voir Clamart Infos n°8), qui intègre la construction d'une école maternelle et d'autres aménagements d'espaces verts et de pistes cyclables, est soumis à enquête publique.

Elle se déroulera du jeudi 20 juin au lundi 22 juillet inclus. Le dossier complet sera consultable au service urbanisme.

Mme Eustache, commissaire enquêteur, tiendra quatre permanences à la salle des conférences du centre administratif (4^e étage) :

- jeudi 20 juin de 15h à 18h
- samedi 29 juin de 9h à 12h
- mardi 9 juillet de 15h à 18h
- lundi 22 juillet de 15h à 18h

TRAVAUX D'ETE

Aménagements et revêtements

RUE DU COMMANDANT DUVAL → Création d'aménagements de sécurité pour ralentir la circulation devant l'école élémentaire Garenne

→ Après avoir réparé le revêtement rue de Châtillon, le conseil général se lance dans la réfection du revêtement de l'**AVENUE JEAN-BAPTISTE CLÉMENT**, depuis l'avenue du G^e de Gaulle jusqu'à la rue Saint-Christophe. Actuellement, GDF est en train d'effectuer le changement des branchements de gaz ; en juillet-août, ce sera au tour des branchements d'eau en plomb par le syndicat des eaux d'Ile-de-France, et du revêtement de la chaussée par le conseil général. Ces derniers travaux auront lieu sur 4 nuits, de 21h à 6h du matin. Des déviations seront mises en place à cette occasion. Les riverains seront informés par courrier par le conseil général.

Réfections complètes

RUE GABRIELLE ET PETIT SENTIER DES ROCHERS → Ces deux rues vont bénéficier d'une réfection complète des trottoirs et de la chaussée, avec enfouissement des réseaux (téléphone, câble et électricité). Les rues seront interdites à la circulation, sauf aux riverains.

Petit Sentier des Rochers :

fin des travaux prévue fin août.

Rue Gabrielle :

fin des travaux prévue début octobre.

→ **RUE DE LA BOURCILLIÈRE**, pour la partie comprise entre l'avenue du Gal de Gaulle et la rue du Capitaine Tarron, sera entièrement refaite. Le revêtement de chaussée du reste de la rue avait été rénové précédemment. La circulation sera interdite sauf aux riverains pendant le temps des travaux.

Rue de la Bourcillière :

fin des travaux prévue début novembre.

JEUNESSE

Séjours d'été pour les 12/15 ans

Vous êtes collégiens ou avez 12 ans dans l'année : participez aux mini-séjours ou rejoignez les clubs 12-15. Il est encore temps de vous inscrire aux séjours organisés par le service jeunesse.

LES SÉJOURS

→ **MULTIMÉDIA VTT** à la ferme Kerdroual à Ploemeur (hébergement sous tentes igloos)

Activités • multimédia,

randonnées à VTT, activités de bord de mer

Dates • du mardi 2 au mardi 9 juillet

• du jeudi 1^{er} au mercredi 7 août

• du jeudi 8 au mercredi 14 août

→ **MOTO DÉCOUVERTE** à la ferme

Kerdroual à Ploemeur

(hébergement sous tentes igloos)

Activités • moto, activités de bord de mer

Dates • du mardi 2 au mardi 9 juillet • du jeudi 1^{er} au mercredi 7 août • du jeudi 8 au mercredi 14 août

→ **A CHEVAL** au camping Parc de Guibel à Piriac-sur-Mer

Activités • équitation, activités de bord de mer

Dates • du mercredi 10 au mercredi 17 juillet • du mercredi 14 au mercredi 21 août

→ **MULTISPORTS** au camping du domaine de Peyricat à Sabres (au sud du Parc régional des Landes)

Activités • tir à l'arc, VTT, canoë, tennis, sports collectifs, golf, piscine...

Fournir un certificat médical autorisant la pratique de sports collectifs et d'activités nautiques (canoë) et un brevet de 50 mètres de natation.

Dates • du jeudi 18 au mercredi 24 juillet

• du mardi 20 au lundi 26 août

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS :

Service jeunesse, prévention et animation urbaine
Centre administratif (5^e étage) Tél. : 01 46 62 37 26
Du lundi au vendredi de 9h-12h30 à 13h30-17h

Apporter la photocopie des pages du carnet de santé où figurent les vaccinations. Les familles intéressées doivent avoir déposé un "dossier famille". Prévoir un acompte de 30% (en chèque).

CENTRES SOCIOCULTURELS

ACTIVITÉS DE L'ÉTÉ

FÊTE DE LA DANSE

→ Journée portes ouvertes aux ateliers des centres socioculturels
Samedi 29 juin de 10h à 18h au centre socioculturel du Pavé Blanc

Les élèves et professeurs des activités de danse organisés par la Ville vous proposent une démonstration de modern jazz, classique, hip-hop, et des spectacles et collations. Entrée libre

VACANCES D'ÉTÉ

→ Les centres Mermoz et Pavé Blanc proposent durant les congés scolaires :

• enfants et parents

Ludothèque du Pavé Blanc : tout l'été, animations spécifiques, sorties, stages, ateliers, jeux pour tous.

• 12-15 ans (cf. encadré)

• jeunes de + 16 ans

Ouverture d'un local spécifique au Pavé Blanc, animations sportives, sorties, mini-séjours, aide au projets de départ en vacances pour les jeunes majeurs.

• familles et adultes

Sorties familles à la mer, sorties culturelles, visites...

NOUVELLE OPÉRATION AU PAVÉ BLANC : LES CAHIERS DE VACANCES

Rattrapage scolaire, remise à niveau, préparation à la rentrée scolaire : l'équipe du centre socioculturel accueille vos enfants d'âge primaire ou de collège, durant tout l'été en matinée, autour des cahiers de vacances et d'ateliers de lecture pour les petits.

Inscription préalable et entretien avec les parents.

Si vous souhaitez accompagner bénévolement les enfants, contactez Mme LAMM au 01 46 01 71 50



AÎNÉS

L'été des clubs Améthyste

→ **Tournoi de belote**

Vendredi 7 juin à 14h30

Club de la Fourche - 216, avenue Jean Jaurès - Tél. : 01 41 46 05 90

→ **Tarot** Vendredi 21 juin à 14h30

Club du Troisy - Résidence Morambert

57 bis, rue du Troisy - Tél. : 01 46 45 38 46

→ **Loto** Vendredi 28 juin à 14h30

Club André Charré

10, route de la Garenne - Tél. : 01 46 31 96 89

→ **Loto** Vendredi 5 juillet à 14h30

Club du Pavé Blanc

44, route du Pavé Blanc - Tél. 01 46 01 71 50

→ **Jeux casino** Vendredi 12 juillet à 14h30

Club de la Fourche - 216, avenue Jean Jaurès - Tél. : 01 41 46 05 90

→ **Tournoi de belote**

Vendredi 19 juillet à 14h30

Club du Troisy - Résidence Morambert

57 bis, rue du Troisy - Tél. : 01 46 45 38 46

→ **Tournoi de pétanque**

Vendredi 26 juillet à 14h30

Club André Charré - 10, route de la Garenne - Tél. : 01 46 31 96 89

Goûters à thème : préparation aux vacances



Pour que vos vacances ne vous laissent que des bons souvenirs, venez vous informer gratuitement lors des deux goûters à thème organisés par le CCAS :

→ **Jeudi 13 juin à 14h**

Club du Troisy - Résidence Morambert B - 57 bis, rue du Troisy - Tél. : 01 45 29 23 39

→ **Jeudi 27 juin à 14h**

Club André Charré - 10, route de la Garenne - Tél. : 01 46 31 96 89

Renseignements : 01 41 23 05 83

LE BAL DES AÎNÉS ANNULÉ

Le CCAS et l'association Solidarité et Loisirs signalent que le bal des aînés initialement prévu le jeudi 20 juin est annulé.

PRÉVENTION / SÉCURITÉ

Une police de proximité proche de la population

La nouvelle police de proximité est effective à Clamart depuis fin avril. Affectés à des quartiers spécifiques, les policiers de proximité ont des missions élargies, dépassant le strict cadre de la répression. L'objectif : apporter une réponse concrète à l'insécurité par une présence plus visible sur le terrain et plus proche des habitants.



→ La mise en place de la police de proximité à Clamart passe par cinq nouveaux modes d'actions :

1 → LES SERVICES DE POLICE SONT RÉORGANISÉS PAR SECTEURS

Clamart est maintenant divisée en deux secteurs : centre ville/gare/Percy d'une part, Jardin Parisien/Trivaux/Plaine/ZIPEC d'autre part. Ce découpage permet aux policiers d'être au plus près des réalités locales. Présents en permanence sur chaque secteur, ils sont vos interlocuteurs privilégiés pour tout problème.

2 → RESPONSABILISATION DE CHAQUE POLICIER SUR SON SECTEUR

A chaque secteur correspond un responsable policier bien identifié. Le brigadier-chef Frédéric Borderas dirige les deux équipes affectées aux deux secteurs de Clamart. A terme, chacun des secteurs aura son responsable propre. Autre nouveauté : les policiers de proximité ont des objectifs clairs, directement liés au quartier. Echanger avec la population, faire des propositions concrètes pour répondre aux problèmes de sécurité... sont autant de missions qui les responsabilisent sur le terrain.

3 → UN CONTACT PERMANENT AVEC LA POPULATION

Les horaires de présence sur la voie publique sont élargis pour un meilleur service au public. Deux équipes sont en place de 14h à 22h du mardi au vendredi et de 12h à 20h du lundi au samedi.

La police de proximité participe activement à la vie de votre quartier, aux CCPD (Conseils communaux de prévention de la délinquance), aux réunions publiques, et propose des actions en partenariat avec les acteurs du CLS (Contrat local de sécurité).

4 → DES MISSIONS POLYVALENTES

Elles couvrent tous les champs de la prévention, de la dissuasion et de la répression :

- Présence permanente visible et rassurante
- Secours et assistance (Tél.: 17 ou 112 ou 01 41 46 13 00)
- Information et renseignements des citoyens, médiation en amont
- Réception des témoignages et plaintes, relevés de trace (police technique et scientifique) à domicile
- Répression des infractions
- Rappels à la loi et suivi des jeunes

5 → UN MEILLEUR SERVICE AU PUBLIC

En plus de l'accueil et de l'aide aux victimes, les policiers de proximité procèdent au traitement judiciaire en temps réel des enquêtes, simples et rapides. Avantage : ce nouveau rôle permet d'alléger et d'accélérer les procédures. L'accueil du public est ainsi amélioré.

La police technique et scientifique est enfin généralisée, tous les policiers de proximité ayant été formés au relevé de traces et à la prise de plainte.

Vos contacts : Brigadier-chef Borderas, responsable des deux secteurs : 01 41 46 13 33



**Commissariat central -
1, avenue Jean Jaurès :
01 41 46 13 00
Commissariat
du secteur Plaine -
rue de Bretagne :
01 46 01 81 60**

CONSEILS PRATIQUES (2^e partie)

→ COMMENT VOUS PROTÉGER CONTRE LE VOL AU DISTRIBUTEUR DE BILLETS ?

- Lorsque vous retirez de l'argent dans un distributeur, ne vous laissez pas distraire par les individus qui attendent derrière vous !
- Ne laissez jamais votre code secret près de votre carte bancaire. Si vous devez les inscrire, faites-le sous forme de numéro de téléphone !
- Retirez de l'argent de préférence le matin très tôt, et en petite quantité. En prévenant 48h à l'avance au 01 41 46 13 33, vous pouvez vous faire accompagner.

→ QUE FAIRE EN CAS D'AGRESSION ?

- N'opposez aucune résistance : votre vie est plus précieuse que vos valeurs.
- Appelez au secours aussi fort que possible.
- Observez bien : grâce à un témoignage précis, la moitié des agresseurs est arrêtée peu après leur forfait. Notez son signalement : âge apparent, couleur de peau, couleur et coupe des cheveux, signes particuliers, vêtements. Relevez les caractéristiques du véhicule utilisé : couleur, marque, immatriculation, direction de fuite...

→ COMMENT VOUS PROTÉGER CONTRE LE VOL DE TÉLÉPHONE PORTABLE ?

- Soyez discret lorsque vous utilisez votre téléphone dans un lieu public, surtout s'il y a foule.
- Quand vous ne l'utilisez pas, rangez-le dans un endroit sûr, hors de portée de vue.
- En cas de vol, portez plainte. Munissez-vous du numéro d'identification de votre téléphone [code IMEI à 15 chiffres]. Avisez immédiatement votre opérateur téléphonique qui suspendra votre ligne.

→ A VOTRE DOMICILE

- Utilisez systématiquement votre entrebâilleur de porte et ne laissez entrer personne.
- Vérifiez l'identité de la personne qui frappe à votre porte : méfiez-vous de faux employés EDF-GDF, de la Poste, des faux policiers... Demandez à voir sa carte professionnelle, même si la personne est en uniforme.
- Soyez très vigilant envers les personnes qui vous proposent des services à domicile. Ne recevez pas de démarcheur si vous êtes seul(e). Ne signez pas un papier dont la portée ne vous semble pas claire : pour tout démarchage à domicile, vous disposez d'un délai de réflexion de 7 jours.

→ NUMÉROS D'URGENCE

Police secours • 17
(112 à partir de certains portables)
Commissariat de police • 01 41 46 13 00

A NOTER

Le CCAS propose, en collaboration avec le commissariat de Clamart, des séances d'information pour apprendre à déjouer les pièges du vol à la fausse qualité.

• Mardi 25 juin de 14h à 16h
Centre socioculturel du Pavé Blanc
• Vendredi 28 juin de 14h à 16h
Salle des fêtes de l'Hôtel de Ville
Renseignements • 01 41 23 05 83



VACANCES D'ÉTÉ : PROTÉGEZ VOTRE LOGEMENT

→ Pour partir en vacances en toute tranquillité, la police nationale reconduit l'**Opération tranquillité vacances** de juillet à septembre.

Ce service gratuit vous permet de faire surveiller votre logement en votre absence. Les policiers de votre secteur effectueront des rondes quotidiennes à horaires aléatoires. Pour en bénéficier, allez à votre commissariat de police et indiquez vos coordonnées et dates de vacances. Les agents vous donneront également des conseils pour dissuader les éventuels voleurs.

Commissariat central - 1, avenue Jean Jaurès - Tél. : 01 41 46 13 00 / Commissariat rue de Bretagne - Tél. : 01 46 01 81 60

BIENVENUE AUX NOUVEAUX COMMERÇANTS



La déco bonheur

→ **Valentine... à la maison** remplace avec panache l'ancien atelier Aubourg. Cette boutique consacrée à la décoration de la maison frappe d'abord par sa luminosité. Les murs en bois blanc répondent avec bonheur aux couleurs variées des vaisselles, coussins, vases et autres objets hétéroclites prêts à enjoliver vos différentes pièces. Joëlle Cerquier, propriétaire de la boutique, a voulu conserver quelques pièces classiques... mais son grand plaisir, c'est le coup de cœur. "Une partie des objets sont suivis à l'année, mais je fonctionne beaucoup au feeling : j'aime fouiner et dès un objet me plaît, je craque..."

Le prénom Valentine n'a d'ailleurs pas été choisi au hasard : "Il me tient beaucoup à cœur", explique-t-elle "mon précédent magasin comportait déjà ce prénom". Joëlle Cerquier est arrivée à Clamart par le biais d'un de ses fournisseurs, après avoir été gérante de boutiques à Sèvres et Enghien. Elle espère trouver ici plus de tranquillité, car elle ouvrirait tous les dimanches ! **Valentine... à la maison** sera ouvert les dimanches matin à partir du mois d'octobre.

Valentine... à la maison
Cadeaux, décoration de la maison
37, avenue Jean Jaurès - Tél. : 01 46 42 07 03
Horaires : du mardi au samedi de 9h30 à 19h30 sans interruption

Tout, tout, tout, vous aurez tout pour le bricolage

→ Bricoleurs en herbe, réjouissez-vous ! Le magasin **Espace Parquet** vous propose, comme son nom ne l'indique pas, de pouvoir tout refaire vous-même chez vous, du sol au plafond, en passant par l'entretien du jardin, etc.

Mohamed Hanafi, déjà propriétaire de ces lieux où se tenait un bar auparavant, vous offre un panel complet des machines



professionnelles en location. Compresseurs, perceuses à percussion, karchers, ponceuses, tondeuses, décolleuses de papier peint et

autres tronçonneuses... Bien des noms qui doivent sonner tout doux à l'oreille des amateurs de rénovation maison.

La vocation première du magasin est tout de même le parquet : ponçage, vitrification, coupe-parquet, et produits d'entretien à prix fournisseur vous y attendent "de main ferme".

Sans oublier que l'accueil est chaleureux et que des tarifs spéciaux sont proposés le week-end.

Espace Parquet - Location de matériel et outillage de bricolage
46, rue Condorcet - Tél. : 01 40 93 02 23

Horaires : lundi, mardi, mercredi, jeudi et samedi de 8h à 12h et de 14h à 19h - le mercredi de 14h à 19h

ANIMATIONS

DES FÊTES DE JUIN À LA RENTRÉE

→ Durant la **fête des Petits Pois**, l'association des commerçants du centre ville proposeront des animations les 22 et 23 juin sous le nom "Clamart d'antan" (voir dossier p. 12 à 17).

→ Les trois associations de commerçants de la ville s'unissent pour un retour enflammé aux traditions à l'occasion de la **fête nationale**, avec un défilé aux lampions (voir page 22).

→ **A la rentrée**, l'ACAC (association des commerçants et artisans du centre ville) vous réserve encore bien des surprises :

- **semaine commerciale du 6 au 14 septembre**

Jeux de piste avec lots à gagner, etc.

- **En prévision également** : loto spécial rentrée, lancement du JAC (journal des artisans et commerçants), un forum des artisans et peut-être un marché exotique rue piétonne.

CHANGEMENTS DE PROPRIÉTAIRE

→ BOULANGERIE SCHUBNEL

M. Zuccarini est le nouveau propriétaire de cette boulangerie-pâtisserie traditionnelle.

Horaires : du jeudi au lundi de 7h à 13h et de 16h à 20h (le dimanche, fermeture de 14h à 16h)
176, avenue Victor Hugo - Tél. : 01 46 42 02 20

→ BOULANGERIE LAURENT

Vous y retrouverez toutes vos spécialités préférées : pains sarthois, chocolats maison, glaces, pâtisseries, confiseries...

Horaires : 6h30-20h non stop du mercredi au dimanche, 8, rue Hébert - Tél. : 01 46 42 16 34

→ ASIA NÉGOCE

Si vous manquez d'idées, ce bazar vous permettra de trouver de tout à tous les prix...

Horaires : 10h-13h / 14h-19h du mardi au samedi
246, avenue Victor Hugo - Tél. : 01 46 48 97 68

LES OFFRES DE LA MAISON DE L'EMPLOI

COMPTABLE UNIQUE

CDI - mi-temps
Pour PME, gestion comptabilité générale, tiers et fournisseurs, préparation de la page et du bilan

TECHNICIEN D'INSTALLATION ET DE MAINTENANCE

CDI - plein temps - Le Plessis Robinson
Société spécialisée dans la vidéo surveillance, sécurité, anti-intrusion
Niveau BTS et expérience réussie dans le domaine de la sécurité

TECHNICO COMMERCIAL

CDI - plein temps - Le Plessis Robinson
Pour un importateur d'une marque de bureautique internationale, formation technique et commerciale assurée
fixe+primes+frais

→ Pour toutes ces offres, et bien d'autres encore, s'adresser à la Maison de l'emploi
37, rue du Trosy - Tél.: 01 46 62 36 29

Erratum

→ Contrairement à ce qui était indiqué dans le numéro précédent, le magasin Avomarques (vêtements dégriffés) n'est pas ouvert le lundi.

DOSSIER

MERCREDI 19 : FÊTE ENFANTINE

VENDREDI 21 : FÊTE DE LA MUSIQUE

SAMEDI 22 : QUARTIERS EN FÊTE

SAMEDI 22 : CONCERT DE TRI YANN

DIMANCHE 23 : ARTS DE LA RUE



A CONSOMMER SANS MODÉRATION

Renseignements : 01 46 62 37 00

MERCREDI 19: FÊTE ENFANTINE

Pour les 3/12 ans
LA FORÊT DES LUTINS

De 14h à 19h au parc forestier
 du Jardin Parisien

Une après-midi de rêve avec :

Concert de Roger Cactus : mélange détonnant de salsa, reggae, zouk, raggamuffin, rap et techno

Structures gonflables : venez rebondir et relever le challenge du plus long parcours jonché d'embûches

Atelier poterie : initiation et création d'objets, avec l'association Le Lavoir

Atelier maquillage

Goûter offert par la Ville de Clamart



VENDREDI 21: FÊTE DE LA MUSIQUE

MUSIQUES EN FÊTE

De 18h à 1h au centre ville

Balade musicale en ville :
 tous les styles de musique
300 musiciens,
12 espaces musicaux

Un programme détaillé sera disponible le jour même en mairie et chez les commerçants



ET AUSSI...

Conférence : LES FÊTES ET LEURS ORIGINES Jeudi 20 à 18h en salle du conseil de l'Hôtel de Ville
 Léo Jouniaux, généalogiste et historien, présentera un bref historique des fêtes, réjouissances et célébrations qui font partie intégrante de toute civilisation. La conférence sera prolongée par un verre de l'amitié. *Organisée par l'association AVF*

Théâtre : LE COUPLE... QUEL CIRCQUE ! Jeudi 20 à 20h30 au centre socioculturel du Pavé Blanc
 Pièce à sketches interprétée par l'atelier théâtre adulte de la Compagnie ABC d'Air, à partir de textes de Molière, Marivaux, Musset, Courteline et De Obaldia. *Participation aux frais souhaitée. Renseignements au CSC du Pavé Blanc : 01 46 01 71 50*

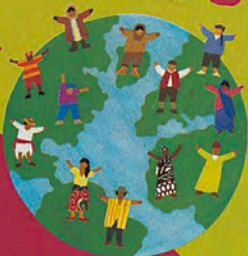
Pendant toute la durée des fêtes, des bannières peintes par les artistes plasticiens de la SBAC (Société des Beaux-Arts de Clamart) seront exposées dans la ville

DOSSIER



SAMEDI 22 : QUARTIERS EN

HAUT-CLAMART



VILLAGE DE LA SOLIDARITE ET DES CULTURES DU MONDE

De 12h à 19h : Cité de la Plaine

(autour du terrain de boules, au cœur de l'allée du Nivernais, de la rue de Bretagne et de la rue de Normandie)

12h : grand repas de quartier

Chacun apporte ses spécialités (plat sucré ou salé) à partager. Boissons fournies par la Ville.

14h : ouverture du village

Stands associatifs :
dégustations, découverte des cultures du monde, prévention sida, commerce équitable, échanges de services et de savoirs...



Animations :

démonstration et initiation : danses du Moyen-Orient, hip-hop, **village des enfants avec structures gonflables**, jeux pour grands et petits, **mur d'escalade et saut à l'élastique**, **ferme de Tiligolo** avec les animaux de Charentes-Poitou, **maquillage et jeux de kermesse** (centres de loisirs).

Podium : percussions africaines, groupes musicaux rock, rap, raï...



18h30 : concert de clôture
avec le chanteur marocain Tyoussi Mad : raï, chaabi, world music, chansons françaises

Fête organisée par le comité d'animation du CSC Pavé Blanc avec les associations : ACCES, ARPE, Artisans du monde, Association maghrébine, AVF, Bourgogne, CLCV, Comité de jumelage, CSMC section escalade, Danses du monde, Espoir, Génération musulmane clamartoise, La joie par les livres, La pépinière, Peuples solidaires, Réseau Ressources Ville Hôpital, SEL, Temps mieux, Université Populaire Clamartoise.

Pour participer à l'organisation de la fête, contactez le centre socioculturel :

01 46 01 71 50

Merci pour le soutien !

CENTRE VILLE

MARCHE D'AUTREFOIS

De 8h à 13h
au marché du Trosy

Stand de dégustation de produits d'autrefois
Paniers garnis à gagner

Organisé par l'association des commerçants des marchés de Clamart



CLAMART D'ANTAN

De 10h à 19h, dans la rue piétonne
et place de la Mairie

Expositions : cartes postales et objets anciens dans les vitrines des commerces, voitures anciennes

Stands : photos à l'ancienne en costumes d'autrefois, confiserie

Animations : orgue de barbarie, artistes peintres, jeux anciens, paniers garnis à gagner...

Organisé par l'association des commerçants et artisans du centre ville



ET AUSSI...

VERNESSAGE APERO à 12h rue Fontaine

A l'occasion de l'exposition "Une fenêtre, un artiste". Au fil de la semaine, les fenêtres de cette façade changeront d'aspect au gré de l'inspiration des artistes. Organisé par la SBAC

ORCHESTRE A CORDES ET CHORALE

A 20h30 à l'église St-Pierre St-Paul

Concert interprété par la chorale Les Brières et l'orchestre à cordes supérieur du Conservatoire de musique. Programme : œuvres de leur répertoire et "La messe aux chapelles" de Gounod et "L'Ave Verum" de Mozart. Renseignements : 01 46 45 95 84

FÊTE

GARE A LA FÊTE

De 14h à 19h
dans le quartier de la Gare



Place de la gare
démonstration de modèles réduits de bateaux
18h : Spectacle musical et pyrotechnique
reconstitution d'une bataille navale

avenue Jean Jaurès

- 14h15 et 16h15 : démonstration de taï chi chuan
 - 14h30 : chorale des enfants des centres de loisirs
 - 15h15 : spectacle de percussions : groupe amateur et enfants des cours du CSC la Fourche
 - 16h30 : gala de danse africaine des élèves des cours du centre Jean Mermoz et du conservatoire
 - 17h : ballets Twayi-Tshanga
- Danse et musique de la République démocratique du Congo

Stands associatifs : dégustation de produits africains, vente d'artisanat sénégalais...
Maquillage et fresque géante (centres de loisirs)
"Pause relax" : détente corporelle

centre socioculturel de la Fourche

13h30 à 17h : Présentation des activités des associations : encadrement, calligraphie, aquarelle, éveil corporel et musical, taï chi chuan, théâtre et poésie, reliure...

Ouverture de la bibliothèque à 14h (1^{er} ét.)

18h : clôture de la fête

Fête organisée par le CSC la Fourche avec les associations : ACCES, Atelier La Reliure, AVF, Clamart Modèles Réduits Bateaux, Institut Prévention Santé, Musidora, Le souffle du dragon, Université Populaire Clamartoise.



SOIRÉE CELTIQUE

De 19h à 0h30 dans le parc forestier du Jardin Parisien

Grand repas forestier (brasserie irlandaise, crêpes, galette, cidre, saucisses...) animé par les groupes bretons **Phare Ouest** et **Ti Jazz** organisé avec l'Amicale bretonne de Clamart



TRI YANN

CONCERT EXCEPTIONNEL

Retour sur scène de ce groupe "mythique", pour une date unique en région parisienne. Un pur plaisir celtique aux accents électriques.

Etant donné le nombre de spectateurs attendus, il est conseillé de venir à pied.
Entrée libre

TECHNO

SONS D'UNE NUIT D'ÉTÉ

De 23h à 6h au Centre culturel Jean Arp
2^e édition (soirée électronique)
organisée par l'association Gammes au vert

salle techno :

ELISA DO BRASIL (une DJ'ette !) : drum'n'bass / **MC JAMAISKI** [WS - Massive] (New-yorkais aux avant-postes de la fusion ragga-hip-hop) / **69DB** (ex des Spiral Tribe) et **MC TABLOYD** [Expressillon-Network23] : techno-dub
MANU LE MALIN [Bloc43] : pionnier légendaire de la techno hardcore française
DJ KRAFT [Gazole/Paris] : set hard techno

Salle reggae+ragga :

2 sound-systems aux platines pour cette soirée roots, ragga, dancehall, dub :
PARTY+TIME et **DISCO SHANTI** (Clamartois)
Les chanteurs **LITTLE FRANKY**, **RADJEF** et **MAD FURIOUS** interviendront tout au long de la soirée.
Moment fort : **YANISS ODUJA** (+ son DJ).



FESTIVAL INTERNATIONAL DE FOLKLORE PORTUGAIS

Samedi 22 à 20h30 et dimanche 23 à partir de 14h
au gymnase du Jardin Parisien

Spectacles : **Amizade e sorrisos de Clamart** et des formations d'Arcueil, Champagne-sur-Oise, Drancy, Goussainville, Vélizy, Versailles, Rombas.
Présence exceptionnelle de la troupe **Danças e cantares do minho de Lisbonne**.
Spécialités culinaires sur place ou à emporter.
Entrée libre. Organisé par l'Amicale franco-portugaise



POUR COMMENCER...

Pour toute la famille P'TIT DÉJ'

De 10h à 13h

Partagez en toute convivialité vos céréales préférées, croissants... pour des petits-déjeuners animés par des compagnies de théâtre de rue.

rendez-vous

Trivaux-Garenne : espace jeux enfants, face au groupe scolaire

Centre ville : rue piétonne

Gare : rue Pierre Baudry, face au marché de la Fourche

Animations : Théâtre de rue

"Roger et Léonie en service d'accueil"

Cie Les Abonnés Occupés

Fanfare comique : "Musicomical parade"

Fanfare le SNOB

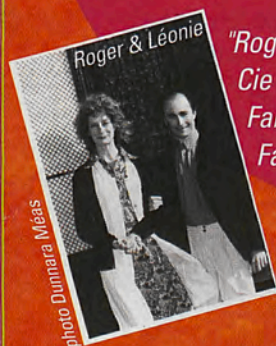


photo Dummarra Méas



"Marlin, Pégase et Frilur" / Cie Les Abonnés Occupés
Deux insectes ailés, Pégase et Frilur, se découvrent ainsi que l'univers qui les entoure.

"Les gens de couleur" / Cie Ilotopie

Etonnants, éclatants même, ces personnages mi-homme mi-statue enduits de couleurs vives qui posent au gré des lieux de façon sculpturale.



"Les animalis" / Cie Masque en mouvement

De "drôles d'oiseaux" géants mécaniques, articulés et montés sur roulettes... Une pointe de fantastique et de burlesque.

"Accord" / Cie Tournesol

La rencontre insolite et poétique d'un trapèze et d'une guitare, d'une danseuse et d'un musicien. Il lui offre son univers de notes, elle joue avec, le transforme en espace.



"Un deux" / Cie Abel et Virginie

Les aventures pittoresques et rocambolesques d'un couple atypique : M. Kader, clownjongleur, et Claire Dussac, clownnette danseuse et acrobate.



"Le troupeau" / Cie Theater rue piétonne
Un berger landais garde un troupeau de créatures étranges et sans cervelle, des "tuyaux animés" pour lesquels tout est prétexte à désordre...

ET AUSSI...

MARCHE D'AUTREFOIS

De 8h à 13h, au marché de la Fourche
Stands de dégustation de produits d'autrefois. Paniers garnis à gagner.

Organisé par l'association des commerçants des marchés de Clamart

CLAMART D'ANTAN

De 10h à 19h, dans la rue piétonne et place de la Mairie

Expositions, Stands, Animations... (cf samedi 22)

Courses de garçons de café de 15h à 17h : Les participants, vêtus, comme autrefois, d'un tablier et d'un canotier devront porter verres et carafe sur un plateau. Attention à la casse !

Organisé par l'association des commerçants et artisans du centre ville

dans le parc forestier
du Jardin Parisien

... Spectacles de rue

LES ARTS DE LA RUE



"Mais que cherchent-ils exactement ?" / Cie Label Z
Sitcom de rue burlesque et musical doublé en direct. Une série pilote, mieux qu'à la télé !

"Le rêve de Moustic" / Cie Les trottoirs du hasard
Souffre-douleur de la troupe, Moustic rêve d'un monde de bulles, d'humour et de poésie. Mais le "massue-phone" se met à sonner et l'horrible Gromeleu le ramène à la dure réalité... (Jonglerie, acrobatie)



"Folie d'une nuit d'été" / Fanfare le SNOB
Le SNOB (Service de nettoyage des oreilles bouchées) est une fanfare pleine de folie et de drôlerie communicative, capable d'enchaîner Ravel et Jimi Hendrix ou de "snober" les boys bands...



"Balabala street" / Cie Chapiteau d'Afrique
Jonglerie, cracheur de feu, contorsionniste, masques africains... Vous en aurez plein les yeux !



"Les toonzenfolies" / Cie Balloon Folies
Trois personnages échappés d'un dessin animé arrivent dans leurs drôles de voitures en mousse. Pétraradants et joyeux, ils provoquent des situations loufoques...

Renseignements :
01 41 90 17 02



Le plus grand orchestre clamartois

A 18h dans le parc forestier du Jardin parisien

Musiciens amateurs ou professionnels, mélomanes, rejoignez le plus grand orchestre clamartois jamais monté. Devenez acteurs de votre fête !

Participez aux répétitions les jeudis 13 et 20 juin à 20h30 au Conservatoire pour rallier cet orchestre hétéroclite et bigarré.

Musique originale : Laurent Mignard
Organisé avec l'association Jazz et associés
Renseignements : 01 46 62 35 53



... POUR TERMINER



Ouverture de la résidence Bel-Air à Clamart Groupe Medica France



— GROUPE —
CAISSE DES DÉPÔTS

Bien vivre le grand âge dans l'ensemble des établissements du réseau **Medica France** :

- Associer des **prestations d'accueil** et **d'hébergement de qualité** aux **soins médicaux**.
- Maintenir le **potentiel santé du résidant**.
- Favoriser **la vie sociale de la personne âgée** et lutter contre son isolement.



Contact : Marie-Odile Muller, Directrice

Résidence Bel-Air

104, rue Henri Barbusse - 92140 Clamart

Tel. 01 41 09 21 00

Agréé



Qualifelec

ETS F. COÏC

Electricité Générale

Bâtiment - Industrie

Interphone, Chauffage, Dépannage

Installateur Conseil - Partenaire E.D.F.

32, rue des Epis d'Or - 92140 Clamart

Tél. : 01 46 32 62 09 - Fax : 01 46 30 38 67



CLINIQUE DU PLATEAU

Tél. 01.46.30.21.35

- CENTRE CHIRURGICAL SPÉCIALISÉ
- LA CHIRURGIE SANS HOSPITALISATION EN CLINIQUE DE JOUR
- URGENCES CHIRURGICALES ADRESSÉES PAR UN MÉDECIN ASSURÉES JOUR ET NUIT

5-9 rue des Carnets - 92140 Clamart

SNSH

ENTREPRISE GÉNÉRALE BÂTIMENT RÉHABILITATION

Siège Social et Bureaux :

85, avenue Albert 1^{er} - B.P. 222

92503 RUEIL MALMAISON

Téléphone : 01.41.39.19.00 - Télécopie : 01.41.39.19.19

CARROSSERIE ES ITEAUX



RÉPARATIONS TOUTES MARQUES VENTES VÉHICULES NEUFS ET VÉHICULES D'OCCASION

AGRÉÉ PAR LES COMPAGNIES D'ASSURANCES
VÉHICULES DE REMPLACEMENT

N 306 - 477, av. du Général de Gaulle **OUVERT TOUT L'ÉTÉ**

92140 Clamart

Tél. 01 46 32 51 12

Fax : 01 46 32 41 09



SORTIR, ECOUTER, VOIR

CENTRE CULTUREL JEAN ARP

22, rue Paul Vaillant-Couturier
Renseignements : 01 41 90 17 02 - Site : www.theatrearp.com

RENCONTRES

Les amateurs au centre de l'art

Jusqu'au 21 juin, le Centre culturel Jean Arp met l'accent sur les pratiques artistiques amateurs grâce à un festival premier du nom : "Les pépinières". Au-delà des activités ouvertes au grand public, les écoles et les collègues de Clamart sont mis à contribution : exposition, représentations théâtrales, vidéo, danse... Les approches de l'art sont multiples et dévoileront les talents de chacun, du plus grand au plus petit, sur la scène du Centre culturel. **Au programme :**

Samedi 8 à 20h30 et dimanche 9 juin à 16h



PANTIN PANTINE

Conte musical d'Allain Leprest et Romain Didier en partenariat avec le Conservatoire Henri Dutilleul

→ L'histoire : un petit garçon surnommé "Pantin", mi-ange, mi-diablotin, transforme

par son absence la vie de ceux qui l'ont connu. Pantin partageait tout ce qu'il avait : ses carambars, ses sandwiches, son cœur et le ciel bleu. Un matin de pluie, il disparaît dans un accident de vélo. Toute la cour de l'école se rassemble autour de son vélo cassé : ses camarades (les pantins) face à la bande ricanante de ses ennemis (les corbeaux). Les premiers, forts du souvenir de leur copain disparu, vont tenter d'amener les corbeaux à de meilleurs sentiments et les convaincre des valeurs de partage et de solidarité. Mais la partie sera rude ! Avec la participation de l'école de la Plaine (classes de CM1 de M. Malga et Mme Dequaire et classes CM1/CM2 de Mme Billot), de l'école Trivaux (classes de CM1 de Mme Louvès et de CM1 de Mme Bougean), le collègue Alain Fournier (classe de 6^e CHAM), et les professeurs du Conservatoire.

Tarif : 2,50 € - Réservation indispensable : 01 41 90 17 02 Centre culturel Jean Arp

Fermeture estivale

→ Le Centre culturel Jean Arp fermera ses portes le dimanche 28 juillet après la séance de cinéma de 17h pour réouvrir le samedi 31 août à 10h.

Le programme de la saison 2002-2003 sera distribué dans toutes les boîtes aux lettres de la ville dans la semaine du 26 au 30 août.

NOUVELLE SAISON CULTURELLE 2002/2003

Venez découvrir en avant-première la saison culturelle 2002/2003 : lundi 10 juin à 19h au Centre culturel Jean Arp, en présence de certains artistes de la saison. Beaucoup de surprises à l'horizon... Vous assisterez également à l'inauguration de l'exposition présentant les spectacles, avant de vous retrouver au bar autour d'un verre.

Ouverture des réservations de places pour la nouvelle saison :

- dès le 10 juin pour les abonnés,
- à partir du 22 juin pour les autres.

Réservation indispensable au Centre culturel Jean Arp : 01 41 90 17 02

D'autres spectacles et initiations vous sont proposés en entrée libre :



THÉÂTRE

→ Mardi 11 juin à 19h

Présentation des ateliers théâtre/cinéma des classes élémentaires

Théâtre avec l'école La Fontaine (CP de Mme du Chaffaut), l'école Moulin de pierres (CM1A de Mme Sacco et CM2 de Mme Pomme) et court-métrage de l'école du Jardin Parisien (CM2 de M. Gillot)

→ Mercredi 12 juin

Ateliers théâtre portes ouvertes Adolescents de 17h à 18h30 /

Adultes de 20h à 23h

Intervenant Pierre Marzin

→ Mercredi 12 et jeudi 13 juin à 20h30

Pièce "Versailles grand angle" par le groupe théâtre du collège des Petits Ponts

→ Jeudi 13 juin à 17h45 et

vendredi 14 juin à 20h30

Pièce "Le crocodile de Paris" par l'atelier de pratique artistique du collège des Petits Ponts

DANSE

→ Vendredi 21 juin à 19h

Danse côté cour (Cie L'Echappée et ateliers danse scolaires) - Entrée libre avec l'école des Rochers (CP C de R. Eng et A. Jamard / CE2 B de M. Héraud), l'école Garenne (CM1 d'A. Cochet et C. Lorriot / CM1 B de Mmes Penez et Bougand / CP B de Mme Breugghe) et l'école du Jardin Parisien (CE1 de L. Khorsi).

Renseignements au 01 41 90 17 03

CINÉ JEAN ARP

À l'écran

SEMAINE DU 3 AU 11 JUIN

→ K-PAX, L'HOMME QUI VIENT DE LOIN

de Lain Softley

Vendredi 7 à 20h30



SEMAINE DU 12 AU 18 JUIN

→ UNE AFFAIRE PRIVÉE

de Guillaume Nicloux

Mercredi 12 à 16h30 & 20h30, samedi 15 à 16h30 & 20h30

→ E. T. de Steven Spielberg

Avec Dee Wallace-Stone, Peter Coyot, Drew Barrymore...

Mercredi 12 à 14h, samedi 15 à 14h

SEMAINE DU 19 AU 25 JUIN

FÊTE DU CINÉMA DU 23 AU 25 JUIN

1 place plein tarif / les suivantes : 1,5 €

→ STAR WARS (épisode 2 : l'attaque des clones) de George Lucas. Avec Ewan Mac Gregor, Natalie Portman...

Mercredi 19 à 20h30, dimanche 23 à 13h30 & 20h30, lundi 24 à 16h30, mardi 25 à 13h30 & 20h30

→ HOLLYWOOD ENDING de Woody Allen. Avec Woody Allen, Debra Messing...

Dimanche 23 à 16h30, lundi 24 à 13h30 & 20h30, mardi 25 à 16h30

SEMAINE DU 26 JUIN AU 2 JUILLET

→ SHREK Dessin animé de

A. Adamson, V. Jensen

Samedi 29 à 14h, dimanche 30 à 14h30, mardi 2 juillet à 14h

→ AND NOW LADIES de Claude Lelouch.

Avec Jeremy Irons, Patricia Kaas...

Vendredi 28 à 20h30, samedi 29 à 16h30 & 20h30, dimanche 30 à 17h, mardi 2 juillet à 16h30



CENTRE D'ARTS PLASTIQUES ALBERT CHANOT

Dernière expo avant villégiature



DU 8 JUIN AU 7 JUILLET → EXPOSITION DE **LAURENT MONTANT, SOPHIE MOURON, OKUYAMA**
Réunies ici, les interventions des trois plasticiens nous amènent à méditer sur des notions fondamentales de vie.

Celle du passage tout d'abord : de notre passage sur la terre, de la vie à la mort. Ceux qui scandent et régissent notre vie sociale et urbaine, et que nous avons intégré depuis notre enfance. Dès l'entrée, dans le jardin du Centre, ce rite de passage vu par Laurent Montant imposera sa signalétique.

Celle du vertige ensuite, comme sensation exacerbée du vide, trouble de notre perception, illusion de notre vision, remise en cause de notre présence. Sophie Mouron structurera la galerie-verrière : à vous, spectateurs, d'en être le révélateur et sans doute le sujet.

Celle du temps enfin avec Okuyama, qui installera son œuvre dans la grande galerie. Okuyama nous donne de la pénombre ou peut-être du crépuscule

pour nous montrer la "Chambre de méditation" et autres installations.

Conférence : "Le temps est-il visible ?" - dimanche 23 juin à 17h30 avec l'artiste Okuyama et Stéphanie Schulze, conférencière au MNAM Georges Pompidou. Centre d'arts plastiques Albert Chanot - 33, rue Brissard - Tél.: 01 47 36 05 89. E-mail : centreatchanot@clamart.fr

OFFICE DE TOURISME

Clamart au salon du tourisme

→ L'office de tourisme de Clamart sera présent au 1^{er} salon du tourisme des Hauts-de-Seine, qui se tiendra du 18 au 22 juin sur le parvis de la Défense, afin de mettre en valeur l'image de la ville. Le thème du salon "A la découverte des Hauts-de-Seine" est une invitation au voyage. **Horaires** : 14h-19h

EXPOSITION

LES CÉRAMIQUES DE NANY CHAMPY

→ **DU 12 AU 30 JUIN**, le Lavoir propose en exposition une sélection des œuvres de Nany Champy. **Le vernissage aura lieu mardi 11 juin à 19h.**

A noter : un repas est proposé le soir de chaque vernissage, après le pot d'amitié.



Réserver deux jours avant.

Participation au repas : adhérents 9 € - autres : 12 €

← Plat de 60 x 30 cm construit en double paroi et cuit selon la tradition ancestrale japonaise dite "raku"

→ Un stage sur le thème "TERRE ÉTIRÉE PAR BATTAGE - CUISSON - ENFUMAGE", animé par Bernard Lancelle, est également proposé les 15, 16, et 23 juin.

Horaires exposition : lundi : 19h-22h / mardi et mercredi : 17h30-22h / week-end : 14h30-19h

Contact : Le Lavoir - Aux Granges d'Abraham - 3, rue de Bièvres - Tél. : 01 46 45 88 78

E-mail : lavoir-ceramique@wanadoo.fr

ARTS PLASTIQUES

LE 3^e P'TIT MARCHÉ DE L'ART

→ Les artistes de la SBAC (société des beaux-arts de Clamart) vous proposent une nouvelle balade au cœur de l'art, **dimanche 9 juin de 10h à 18h**, face au hangar situé derrière la gare. Cette 3^e édition du P'tit marché de l'art sera agrémentée d'un cocktail d'animations :



15h • vraie "fausse vente aux enchères" qui devrait être quelque peu "perturbée" par des prestations de comédiens. Exposition des œuvres mises aux enchères de 11h à 14h

10h à 18h • exposition de peintures, sculptures, gravures, photographies

Renseignements : 06 87 24 59 24

→ Par ailleurs, les artistes clamartois

s'exposent au Plessis-Robinson, à l'occasion de la manifestation initiée par l'association Graines de Ville autour des jardins. Sur le thème de l'épouvantail, vous pourrez découvrir ces œuvres au fil du parcours. A voir tout l'été à partir du 8 juin.

Renseignements : 01 40 94 98 59 - E-mail : grainesdeville@libertysurf.fr

Site : grainesdeville.multimania.com/gdv

Apéro-gare → Le conseil de quartier de la gare invite tous les habitants du quartier à se réunir au même endroit, et le même jour que le P'tit marché de l'art pour un apéro-gare : **samedi 9 juin à 12h** (hangar derrière la gare). Ce premier rendez-vous du quartier, initié par le comité de pilotage, permettra aux habitants de se rencontrer en toute convivialité, d'évoquer les différentes avancées des commissions, etc.

DANSE ET TAPAS

"Espagnolade"

→ **SOIRÉE "TAPAS AL DUENDE" (bar à tapas & spectacle flamenco)** Samedi 15 juin à partir de 19h à l'Espace St Jo - le Vieux Théâtre (54, rue du Moulin de Pierres)

Vous avez peut-être assisté à la soirée franco-espagnole du 29 mars au Centre culturel Jean Arp. L'Espace ST Jo - le Vieux Théâtre, sur l'initiative de Laura Holgado, prolonge cette rencontre en recevant la troupe de talent de Paco Narvaez : "Vaiven". Cette soirée vous permettra de découvrir les artistes Paco Narvaez (guitare), Isabel Pelaez (chant), Isabel Gazquez (danse), José de la Negreta (chant), dans l'ambiance conviviale d'un bar à tapas qui débutera dès 19h, suivi du spectacle à 20h30.



TARIF / En prévente : 10 € - Tél. : 01 46 42 77 26

Sur place : 12 € (dans la limite des places disponibles)

Plus d'informations sur : www.clamart.net

BIBLIOTHÈQUE DE LA JOIE PAR LES LIVRES

Cultures du monde



→ **JUSQU'AU 29 JUIN**

Exposition : "La terre est ma couleur"

"Au-delà de l'antiracisme un peu affectif des enfants, n'est-il pas nécessaire de les aider à se construire une réflexion documentée et une solide envie d'aller vers l'autre ?"

→ **MERCREDI 12 JUIN**

"Il était une fois... au village des cultures du monde" : contes et histoires par les conteurs de L'Age d'or en France

15h à 15h30 • pour les enfants de 4 à 7 ans
15h45 à 16h30 • pour 8 ans et plus

→ **SAMEDI 15 JUIN À 14H**

Inauguration du service multimédia pour les parents et les enfants

• présentation du nouveau service multimédia à 14h30



• démonstrations de sites Internet et de CD-ROM à 15h

• quizz à 15h30

• mini pot en clôture
Inauguration officielle

en présence du Maire mercredi 19 juin à 18h

→ **MERCREDI 19 JUIN À 14H30**

"La ferme des animaux" d'après Georges Orwell. Film d'animation de 70 min - pour 8 ans et plus

Les animaux de la ferme du Manoir se révoltent contre leur fermier brutal et borné. Ils chassent le tyran, décident de prendre leur sort en main et proclament "leur" république où "tous les animaux sont égaux..." Jusqu'au jour où quelques-uns décident que "certains sont plus égaux que d'autres..."

→ **SAMEDI 22 JUIN DE 11H À 12H ET DE 16H À 17H**

Visites guidées de la bibliothèque de la Joie par les Livres et de l'environnement architectural de la cité de la Plaine.

Renseignements et réservations : 01 46 33 90 36

→ **SAMEDI 29 JUIN À 15H**

Rendez-vous "chansons". Ouvert à tous...

Réservations : Bibliothèque de la Joie par les Livres - Cité de la Plaine - 16, rue de Champagne

Tél. 01 41 36 04 30

Site : www.lajoieparleslivres.com

BIBLIOTHÈQUES MUNICIPALES

DÉBAT ET LECTURES

→ **TÉMOIGNAGE-DÉBAT autour de la communauté arménienne**

avec Martine Hovanessian, anthropologue, auteur de "Le lien communautaire : trois générations d'Arméniens" et "Les arméniens et leurs territoires", dans le cadre de l'opération L'Arménie au cœur de Clamart

Samedi 8 juin à 17h - Bibliothèque de la Garenne

→ **GROUPES DE LECTURE**

• **"Lire ensemble"** • Lectures partagées autour d'un thème

Ce mois-ci : dire, lire des poèmes

Lundi 10 juin à 17h

- Bibliothèque de la Mairie

Vendredi 21 juin à

14h30 - Bibliothèque de la Fourche

• **"Parlons de nos lectures"** • Des réunions conviviales pour parler de ses lectures, révéler un auteur, échanger ses points de vue sur la société au travers d'ouvrages, films ou émissions.

Mardi 11 juin à 14h30 - Bibliothèque de la Plaine



POÉSIE / FÊTES

FÊTES DE SAINT-JEAN

La commune libre de Clamart organise deux manifestations :

→ **VENDREDI 7 JUIN À 20H30**

Circle de poésie sur le thème : **"nature et belle saison"** - salle voûtée de l'Amandier (angle de la rue Corby et de la rue de Châtillon)

→ **SAMEDI 22 JUIN À PARTIR DE 19H**

Guinguette de la Saint-Jean d'été au Relais du

bois (place du Garde).

Rites et costumes de la

St-Jean, banquet dansant,

feu de la Saint-Jean.

Renseignements et réservation :

Mme Vidal - Tél. : 01 46 42 40 18



CONCERTS

Opéra de Purcell

→ La Fraternité présente :

Concert à l'église Saint-Pierre Saint-Paul **"DIDON ET ENÉE"**, opéra d'Henry Purcell, suivi du Magnificat d'Arvo Part.

Vendredi 14 juin à 20h30

Les solistes, chœurs et orchestre de la chorale du Moulin de Pierres chanteront avec les musiciens du Conservatoire de Torcy. Spectacle en costume.

Rêve touareg

→ Venez rêver d'immensité avec les musiciens touaregs du groupe Taflawist (joie en tamashég) composé de 12 chanteurs et musiciens pasteurs, nomades de l'Aïr (Niger) : **Dimanche 7 juillet à 20h** - Salle des fêtes - **Entrée : 7 €**

Cette tournée finance des projets tels que l'implantation d'écoles rurales ou la création d'un festival de musique traditionnelle.

Renseignements : 01 40 95 96 01



Classiques en chœur

→ Deux ans après le succès du dernier concert associant des chorales et l'orchestre du Campus d'Orsay, en mai 2000, l'ensemble vocal ACCORD vous propose une nouvelle soirée.

Au programme : Hymne de Félix Mendelssohn, Gloria de Francis Poulenc, Symphonie n°1 de Johannes Brahms.

Interprétés par : l'orchestre symphonique du Campus d'Orsay, le Chœur de Vanves, le Chœur d'Orsay et l'ensemble vocal ACCORD de Clamart, sous la direction de Martin Barral.

Mardi 18 juin à 20h30 à l'auditorium du Conservatoire.

Tarifs : 12 € / 6 €

Renseignements : 01 46 44 60 15

Site Internet : www.accord.fr.fm

Danse et musique

→ **DIMANCHE 16 JUIN DE 14H À 20H**

Trois concerts par les élèves des cours du CEMC (centre d'expression musicale et corporelle) à l'auditorium du Conservatoire

Styles : jazz, blues, classique, rock, fun salsa, reggae... **Entrée : 5 €**

→ **SAMEDI 22 JUIN À 20H**

Grand gala de danse par les élèves du CEMC au Centre culturel Jean Arp. Classique, jazz, moderne et hip-hop **Tarif : 8 €**

Renseignements : CEMC (centre d'expression musicale et corporelle)

103, rue Lazare Carnot Tél. : 01 47 36 59 26

FÊTE NATIONALE

Un feu d'artifice d'activités

→ **SAMEDI 13 ET DIMANCHE 14 JUILLET À PARTIR DE 21H30**
Bal avec la Discothèque Mobile "Événement Plus"



Caserne des Pompiers - 234, avenue Victor Hugo
→ **DIMANCHE 14 JUILLET :**
à 12h • Banquet républicain à l'école Trivaux. Sur inscription au centre socio culturel du Pavé Blanc : 01 46 01 71 50
à 15h30 • Concert de l'Harmonie de Clamart
Parc Maison Blanche

à 21h30 • Bal animé par l'Orchestre "Cora Mettoudi" Place de l'Hôtel de Ville
• Défilé aux lampions :
Rendez-vous à 21h30 place de la Mairie pour récupérer les lampions offerts par les commerçants, pour le défilé dans le centre ville qui terminera sur le stade Hunebelle, juste avant le feu d'artifice.
à 22h30 • Feu d'artifice. Stade Hunebelle

COMITÉ DES FÊTES

Vide-greniers d'été

→ A l'approche de l'été, laissez-vous séduire par une flânerie autour du Mail de la Plaine, samedi 15 juin, pour le vide-greniers de l'été organisé par le comité des fêtes, qui vous attend de 9h à 19h.
Renseignements : Sophie Blanchot - Comité des fêtes - CSC de la Fourche (216, av. Jaurès)
Tél. : 01 41 46 05 91 / 06 74 82 67 13



RESTAURATION

Rhône-Alpes sur table

→ Une séance gustative intéressante vous attend à l'école élémentaire Trivaux (7, allée des Pyrénées) : **mardi 18 juin à 20h**
Repas à thème sur la région Rhône-Alpes
Tarif : 6 € adultes / 5 € enfants tout compris (entrée, plat, dessert, boissons, café)
Ce dîner composé de plats préparés et servis par les enfants, sera agrémenté d'une projection de diapositives sur la région commentée par les enfants. Initiée par Mmes Hardy et Cohen Salmar, professeurs de la classe de perfectionnement et de la CLIS* de l'école élémentaire Trivaux, cette idée originale permettra de collecter des fonds pour que les élèves aillent dîner dans un grand restaurant. Une façon malicieuse d'allier culture, travail et gastronomie en un plaisir partagé !
Renseignements : M. Annarumma (directeur de l'école) - 01 46 01 57 45 / 01 45 37 02 63
* Classe d'intégration scolaire

COOPÉRATION INTERNATIONALE

Jeunes et solidaires : lancez la musique

→ La Ville de Clamart continue son investissement dans la coopération internationale en soutenant des projets portés par de jeunes Clamartois. Après "Passeport pour l'aventure", la Ville opte pour une politique moins concurrentielle entre les projets. Il ne s'agit plus de financer une seule initiative, mais d'aider l'ensemble de celles qui sont économiquement viables et s'inscrivent dans une réelle logique de solidarité internationale.
Cette année, la Ville subventionne cinq projets. Tous divergent autant par leurs objectifs que par les pays ciblés. Du Nicaragua au Sénégal, de l'aide médicale à la reconstruction de bâtiments insalubres, le point commun entre tous ces projets reste la solidarité, le respect pour les peuples du monde entier et le désir de rencontrer autrui dans un échange interculturel.

Vous pourrez découvrir ces projets lors d'une soirée spéciale en musique : SOIRÉE JEUNESSE ET SOLIDARITÉ
Samedi 8 juin à partir de 19h à l'Espace Saint Jo - 54, rue du Moulin de Pierres
1^{re} partie : présentation des projets
2^e partie : concerts avec ACCES (percussions africaines) et le groupe clamartois Titus (rock)
Restauration sur place. Tous les bénéfices, sandwiches et boissons compris, seront reversés aux différents projets. **Tarif : 5 €**



Les 5 projets soutenus

- BÉNIN** → échanges interprofessionnels dans le domaine infirmier et médical, 1^{er} édifice d'une coopération durable.
Aide de la ville : 2 300 €
- BURKINA** → prolonger le parrainage instauré depuis 4 ans entre la faculté de médecine de Bicêtre et le village de Bérégadougou. Réaménagement d'un logement pour sage-femme.
Aide de la ville : 2 000 €
- HANDISPORTS** → participation bénévole à la logistique des championnats du monde pour handicapés à Lille
Aide de la ville : 1 100 €
- NICARAGUA** → construction d'une maison et d'une pépinière dans un village touché par l'ouragan Mitch en 1998
Aide de la ville : 1 200 €
- SÉNÉGAL** → réhabilitation d'une maison des jeunes dans le village de N'Dangalma
Aide de la ville : 1 200 €

THÉÂTRE

Inspecteur "TOUTOU" EN SCÈNE

→ "Inspecteur toutou", comédie en un acte de Pierre Gripari, est le prochain spectacle familial présenté par le théâtre des Rochers. Dans un commissariat de police, un brave toutou, "bien bon, bien beau, bien bête", reçoit les requêtes des héros de contes de fées de notre enfance. Tout compte fait, ils ne sont pas forcément ce que l'on nous a laissé croire !
Samedi 8 juin à 16h30 et 20h30 et dimanche 9 juin à 16h au théâtre des Rochers - 13, rue des Rochers - Places : 5€ - Location : librairie Millet (31, avenue Jean Jaurès)

CONTRIBUTION DIRECTE
→ La Fraternité donnera deux représentations de la pièce "Contribution directe", comédie d'après JJ Bricaire...
Samedi 8 juin à 20h30 - dimanche 9 juin à 15h30 à la Fraternité - 43, rue du Moulin de Pierres
Tél. : 01 46 45 56 85

SPORTS

CYCLISME

Championnat des écoles de cyclisme :

les gagnants du 7 avril

→ La section cyclisme du CSM Clamart a remporté, devant le Club d'Antony Berny, le championnat des Hauts-de-Seine, qui a réuni le 7 avril dernier les meilleurs coureurs des écoles cyclistes (de 6 à 12 ans) du département.



Cette compétition s'est déroulée sur une journée, comportant 4 épreuves : cyclo-cross dans le bois de Clamart, jeux, vitesse et course sur route (avenue Descartes).

Félicitations aux coureurs en herbe pleins de promesse de l'école cycliste (de gauche à droite) : Steeve Lasseur, Martin Rodrigues, Jean-Rémy Boivin, Denis Moreira, Christopher Lasseur, Alexandre Prudhomme, Aurélien Aubert, Jérémy Renault, Jordan Souchet et Gwenaëlle Panet, entourés de leurs entraîneurs Patrick Samson, Daniel Rodrigues et William Bastit.

Championnat des Hauts-de-Seine : le 23 juin

→ Le championnat Hauts-de-Seine de cyclisme se déroulera à Clamart le 23 juin. **Au programme, trois courses :**

13h • course minimes (13-14 ans) sur 30 km

14h • course cadets sur 60 km

16h30 • course juniors et seniors sur 100 km. Epreuve ouverte aux cyclistes de toute la région.

Les coureurs s'élanceront du Centre culturel Jean Arp, rue Paul Vaillant-Couturier pour un circuit à travers les rues du centre ville (Rochers, Moulin de Pierres, Condorcet, Jean Jaurès et Paul Vaillant-Couturier). Le CSCM cyclisme, organisateur du championnat, attend plus de 300 coureurs. Pour s'inscrire aux différentes courses, les participants devront présenter leur licence cycliste. **Renseignements au CSCM : 01 46 44 02 09 ou au bureau des sports : 01 41 09 78 90**

LA PETITE COURSE QUI MONTE, QUI MONTE...

Succès confirmé pour la 3^e foulée verte qui a eu lieu le 19 mai dernier. Près de 600 coureurs – soit 200 de plus qu'en 2001 – ont fait le déplacement pour participer à ces courses conviviales dans le bois de Clamart. Parmi eux, 130 Clamartois ont pris le départ. Saluons au passage la qualité de l'organisation, unanimement appréciée.



Succès confirmé pour la 3^e foulée verte qui a eu lieu le 19 mai dernier. Près de 600 coureurs – soit 200 de plus qu'en 2001 – ont fait le déplacement pour participer à ces courses conviviales dans le bois de Clamart. Parmi eux, 130 Clamartois ont pris le départ. Saluons au passage la qualité de l'organisation, unanimement appréciée.

RUGBY

CHAMPIONNAT DE RUGBY À 7

→ Seize clubs du département, ainsi que le Racing club de France se retrouveront sur le terrain à l'occasion du 9^e tournoi de rugby à 7 des Hauts-de-Seine.

Des mini poussins aux cadets (des moins de 8 aux moins de 16), la lutte sera rude. Le rugby à 7 offre en effet un jeu plus rapide et donc plein de rebondissements.

Dimanche 9 juin de 9h à 17h - Stade de la Plaine
Entrée libre - Buvette et restauration sur place



PISCINE DU BOIS

Fermeture temporaire avant l'été

→ Comme chaque année, la piscine du Bois ferme deux semaines avant les vacances, le temps d'effectuer de menus travaux et la vidange des bassins.

Fermeture • du 17 au 30 juin

Réouverture • lundi 1^{er} juillet

HORAIRES D'ÉTÉ

Le lundi, mercredi, jeudi et samedi

• 10h-19h

Le mardi et vendredi (nocturnes)

• 10h-21h

Le dimanche • 9h-19h

A côté de la piscine, vous pourrez profiter du solarium, du terrain de beach-volley, de jeux pour enfants et des 3000 m² d'espaces verts.

TARIFS :

Adultes familles nombreuses, étudiants,

enfants : 1,86 € le ticket / 14 € les 10

Adultes : 2,80 € le ticket / 24,10 € les 10

Carte annuelle : adultes 78 € / enfants 53 €

CONTACT :

Piscine du Bois - 10, rue du Président

Roosevelt - Tél. : 01 41 90 11 66

FOOT EN SALLE

Tournoi ouvert à tous

→ L'association des SHARKS organise son 1^{er} tournoi de foot en salle le 16 juin prochain à partir de 10h au gymnase Hunebelle.

Pour y participer, il suffit d'être âgé de plus de 16 ans. Les personnes intéressées devront constituer des équipes de 7 joueurs et se présenter avec une tenue de foot ou un maillot de même couleur par équipe, baskets propres.

Un règlement sera distribué à tous les participants au moment de l'inscription. **Participation : 5 € - Pour tout renseignement, contacter l'association des Sharks :**

Sébastien au 06 63 40 12 29



FOOTBALL : TOURNOI MICHEL CONTI

→ Le 4^e tournoi Michel Conti a lieu les 8 et 9 juin de 9h à 18h au stade Hunebelle. Un rythme de matches soutenu avec 16 équipes par jour, venant de toute l'Ile-de-France : les benjamins joueront le samedi, les poussins le dimanche.



Trois clubs de la ville jumelle de Lunenburg disputeront la compétition. Clamart a gagné le tournoi dans les deux catégories en 2001 : la pression est rude, bonne chance à tous !

NATATION

Entraîneur wanted

→ La section natation du Club sportif municipal de Clamart recrute un nouvel entraîneur pour la saison sportive 2002/2003. Titulaire du BEESAN (brevet d'Etat d'éducateur sportif des activités de la natation), il entraînera les groupes de compétitions et de loisirs, environ 10 heures par semaine.

Envoyer votre candidature (CV et lettre de motivation) à : Mme la Présidente J. Sabatier

CSCM natation - Maison des sports

Place Jules Hunebelle - 92140 Clamart

UNIVERSITÉ POPULAIRE CLAMARTOISE

Expositions de fin d'année



→ L'Université populaire clamartoise propose plusieurs expositions de fin d'année regroupant les travaux réalisés par les élèves. Les deux points de rendez-vous pour aller à la découverte de ces œuvres amateurs :

→ **AU CENTRE SOCIOCULTUREL DE LA FOURCHE**
[216, avenue Jean Jaurès]

• **Exposition des travaux du cours d'encadrement, dirigé par Joëlle Normand**, vendredi 21 juin de 10h à 12h et de 14h à 18h et samedi 22 juin de 10h à 18h

• **Exposition des travaux du cours de calligraphie et aquarelle illustrative dirigé par Isabelle Dal Molin**, samedi 22 juin de 10h à 18h

→ **AU SALON DE THÉ "LES PETITES FAIMS" (21, rue Lazare Carnot)**

Exposition des travaux du cours de peintures décors, animé par Jeanne Baron du 15 au 30 juin

AMICALE FRANCO-PORTUGAISE

UN DIMANCHE EN CHAMPAGNE

→ L'Amicale franco-portugaise organise une journée en Champagne le dimanche 16 juin dans le village historique d'Hautvillers, où Dom Pérignon découvrit les secrets de l'élaboration du champagne.

Au programme : visite guidée du village, visite de caves avec dégustation et démonstration de sabrage de champagne, repas champenois, visite de trois musées l'après-midi.

Tarif : adhérents 60 € / non adhérent 65 €

Renseignements et inscriptions : 01 46 60 39 56 / 06 71 01 42 50

ACCUEIL D'UNE TROUPE PORTUGAISE → Dans le cadre de son festival de danses folkloriques qui aura lieu les 22 et 23 juin durant la fête des Petits Pois (programme dans le dossier p.15), l'Amicale franco-portugaise reçoit une troupe de Lisbonne, qui sera logée chez l'habitant. Si vous souhaitez accueillir des Portugais du groupe pendant quelques jours, lors de leur venue à Clamart, faites-le savoir auprès de l'association. **Contact : 01 46 60 39 56 / 06 71 01 42 50**

NOUVELLES VOIES

NOUVELLE PERMANENCE

→ L'association Nouvelles Voies met à votre disposition un service d'accompagnement juridique et d'aide aux démarches administratives, ainsi qu'un écrivain public.

Conseils gratuits. **Permanences au CSC du Pavé Blanc, le mercredi de 9h30 à 12h sans RV et de 17h à 20h sur RV au 01 46 01 71 52**

DÉSIR D'ÉCRIRE

Saveurs d'écrits, saveurs de vie



L'association Désir d'écrire organise des ateliers d'écriture sur Clamart. Ces ateliers ne sont pas des exercices de calligraphie. Dominique Lesseur, l'animatrice, vous propose l'un de ses textes pour en expliquer la teneur... et la saveur.

→ "Fin juin, on se régale en faisant des projets d'activités pour septembre car la participation à un atelier convivial animé par un professionnel compétent est le meilleur stimulant pour concrétiser nos désirs. **Nous vous offrons l'occasion et le bonheur de participer à un atelier d'écriture.**

Il s'en ouvre partout en France. On y vient la première fois avec un peu d'appréhension, avec délice et gourmandise par la suite, car être capable "d'écrire tout ça" donne une joie, une assurance porteuse de progression et de plaisir. Précisons cependant que ce n'est pas de la calligraphie, ni des rédactions "en souffrance d'invention, d'orthographe et de grammaire" dont le souvenir nous titille encore.

Autour d'une table, avec des partenaires bienveillants, on goûte le plaisir chaque fois renouvelé d'inventer des textes, faisant sortir de la feuille blanche comme le prestidigitateur d'un chapeau, des souvenirs, des contes, des poèmes, des histoires hilarantes ou assassines à partir de propositions variées, que l'on retravaille suivant son propre style. Peinture et musique sont souvent liées à ces créations. Pour les jeunes en difficulté, c'est une médecine de "l'échec en français" ; pour tous, un épanouissement et au bout du compte, un vrai régal !"

Inscriptions dès le mois de juin : 01 46 42 94 77 ou au Forum des associations le 14 septembre
Les cours ont lieu le jeudi de 13h30 à 16h ou de 20h à 22h30 (autres possibilités sur demande)

COUP DE THÉÂTRE

A CONSOMMER SANS MODÉRATION

→ "Coup de Théâtre 92" présente :

"A consommer sans modération" : petits dialogues improvisés pour histoires inédites

• **AU SALON DE THÉ "LES PETITES FAIMS" :** les 8 et 14 juin à partir de 20h

• **AU RESTAURANT "CÔTÉ VIGNES" :** les 7, 8, 28 et 30 juin à partir de 21h

RÉSERVATION OBLIGATOIRE : "les petites faims", 21, rue Lazare Carnot à Clamart - 01 41 08 08 94
"Côté Vignes", 16, rue Lauriston - 75016 Paris - 01 45 00 27 45

SOLIDAYS 2002



PLUS DE BRUIT CONTRE LE SIDA

→ Solidays, festival de la jeunesse et de la solidarité, se tiendra **les 6 et 7 juillet à l'hippodrome de Longchamp** pour faire plus de bruit contre le sida ! Ce festival réunit 200 artistes et 40 concerts sur 4 scènes, des centaines d'associations et des animations. Pour cette 4^e édition, Solidarité sida lancera une vaste campagne en faveur de l'accès aux traitements. **Au programme :** Sinclair, MC Solaar, Yann Tiersen, Saïan Supa Crew, Rita Mitsouko, Tiken Jah Fakoli, UB40, No Doubt... **Pass 2 jours : 29€**

MAISON DE RETRAITE SAINTE EMILIE

KERMESSE ET BARBECUE

→ La maison de retraite Sainte-Emilie invite les Clamartois à sa kermesse annuelle de 11h à 18h, samedi 22 juin. Un barbecue (12 €) et des animations pour tous les âges sont prévus : stands de ventes, artisanat, brocante, jeux, buvette, mini-golf, etc. Les bénéfices réalisés sont entièrement reversés à l'association STELA qui organise des animations pour les résidents.

COMITÉ DE JUMELAGE

Le jumelage : ça se cultive

→ La culture est de plus en plus au centre des échanges avec nos villes jumelles. Pour preuve, deux exemples récents qui marquent la présence des Clamartois à Lunebourg et Scunthorpe.

- L'Harmonie de Clamart a fait le voyage à Lunebourg (Allemagne) du 8 au 12 mai dernier. Les musiciens clamartois y ont côtoyé le Blas Orchester du VFL pour un concert en commun au Kulturforum, avant leur prestation appréciée sur la place Am Sande.

La fanfare d'Oedeme, qui était venue à Clamart en 1999, les y avait rejoint pour l'occasion.

- Par ailleurs, les œuvres de l'artiste clamartois Hervé Souffi sont exposées jusqu'au 6 juillet au Visual art center de Scunthorpe (Grande-Bretagne). Un juste retour des choses, car chaque année, un artiste des villes jumelles reste tout l'été en résidence au centre d'arts plastiques Albert Chanut pour l'exposition de septembre.

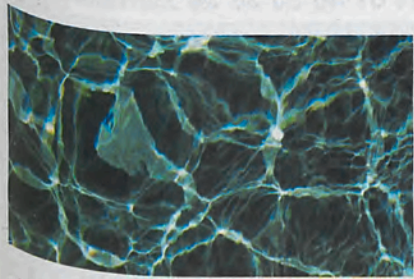


ERRATUM

→ La Croix Rouge s'excuse d'avoir communiqué un mauvais numéro concernant ses permanences "vêtements enfants" dans le magazine d'avril. Pour les contacter, composer le 01 46 31 67 00. Le téléphone de la section clamartoise reste inchangé : 01 46 32 12 14

ASSOCIATION GÉNÉRALE DES FAMILLES DE CLAMART-CENTRE (AGF)

Natation pour enfants



→ Des places sont encore disponibles pour des cours de natation (dans le grand bain) aux enfants de 6 à 11 ans, la rentrée ayant lieu le 26 septembre.

Les cours sont donnés chaque mercredi de l'année scolaire de 11h à 12h à la piscine du Bois (10, avenue du Président Roosevelt) par les maîtres nageurs.

Tarif des cours : 43 € par trimestre et par enfant (apporter un certificat médical de moins de 3 mois, obligatoire dès le premier cours)

+ adhésion à l'association : 12,50 € assurance comprise (renouvelable en janvier 2003)

Tarif spécial pour les enfants recevant l'allocation de rentrée scolaire (sur justificatif)

Inscriptions : Maison des Associations, 57 rue de Trosy - Tél : 01 41 08 88 10

Les mardis et samedis de 10h à 11h30 à partir du 15 juin

PROJECTION - CONFÉRENCE

De la place Marquis à Stendhal

→ On évoquera des rues et des lieux (place Marquis, rue du Président Roosevelt, avenue Schneider, le pavillon de Constant pape, la maison de retraite Sainte-Emilie...) et des personnalités (Delille, Stendhal) lors de la projection de cartes postales anciennes organisée par les Amis de Clamart. La place des Vosges sera aussi à l'honneur en raison des 200 ans de la mort de Victor Hugo. Mme Lance animera la séance.

Samedi 15 juin à 14h30 - Salle des conférences du centre administratif (4^e étage) - 1, avenue Jean Jaurès - Renseignements : 01 46 42 05 90



2514 - Bois de Meudon-Clamart - La Porte de Fleury - G.I.

VIE LIBRE

En lutte contre l'alcoolisme

→ Qu'est-ce que Vie Libre ? C'est une association de lutte contre l'alcoolisme et ses causes, reconnue d'utilité publique. C'est le rassemblement d'anciens buveurs prêts à soutenir que l'alcoolisme est une maladie. Une maladie qui se guérit. Sa formule : prévenir, dépister, guérir.

Leur unique but est de rendre une vie normale et digne aux buveurs et à leurs familles injustement méprisés. Leur récompense est de voir la joie et le bonheur de ceux qui s'en sont sortis. Sa devise : L'amitié qui sauve !

Permanence : tous les vendredis de 19h à 20h30

Centre socioculturel du Pavé Blanc - 44, route de Pavé Blanc

CONTACT : Michel Bigot : 01 46 54 54 89

Georges Delhotellerie : 01 40 94 15 72

Didier Chollet : 06 10 65 47 47 43

SOLIDARITÉ

AIDES recherche des militants



→ AIDES, association de lutte contre le sida et reconnue d'utilité publique, recherche des volontaires militants pour ses différents types d'actions :

- prévention auprès du grand public
- et soutien auprès des personnes touchées par le VIH et leurs proches.

En cette période de reprise de l'épidémie, soutenir, écouter et prévenir restent les axes majeurs du combat d'AIDES au sein de la délégation Hauts-de-Seine. Pour cela, la mobilisation du plus grand nombre est nécessaire.

Pour recevoir un dossier de candidature et/ou pour tout renseignement, contactez : AIDES 92 -10, rue Victor Hugo - 92700 Colombes Tél.: 01 41 19 09 09 - Fax : 01 41 19 92 98 E-mail : Aides92@aides.org

En faisant un don, vous pouvez aussi leur apporter votre soutien.

PEINTURE - DÉCORATION

Marcel Duval et fils



Papiers peints - Tissus - Lettres

Revêtements sols et murs

Vitrierie - ravalements

Entretien d'immeubles

7 bis, rue des Closiaux
92140 CLAMART - Tél : 01.46.45.57.60 +



Pat'OS'sec
SALON DE TOILETTAGE

COUPE CISEAUX - EPILATION

231 Avenue Victor Hugo

92140 CLAMART

Tél : 01 53 83 03 11

Horaires : de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h
les : Mardi-jeudi-Vendredi
Le Lundi de 13h30 à 18h, Mercredi de 9h à 12h30
et le Samedi de 9h à 18h



12, rue Lazare-Carnot
92140 CLAMART

Tél. 01 46 42 05 66

Menu à 14 € (entrée, plat et dessert) + carte ■ Ouvert du mardi au dimanche

Les 3 Napoli (chez Napoli)

Un coin d'Italie à Clamart... Le maître des lieux, Italien, ainsi que toute son équipe, vous accueille dans une ambiance conviviale. Régulièrement, un artiste expose ses œuvres. Les propositions du Chef : antipasto reale ou de la maison, trilogie de pâtes farcies, pâtes forestiera, filet de bœuf aux pleurotes ou au gorgonzola, délicieuses pizzas et tiramisu. Spécialités du week-end pour les amateurs de poissons. Belle carte de vins italiens.

- A CONSULTER -
Les nouvelles spécialités sur tableau blanc



Depuis 1973

61, rue Marie-Fichet

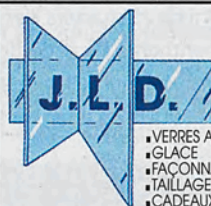
92140 CLAMART

ÉLECTRICITÉ Tél : 01.46.30.01.16

GÉNÉRALE entreprise.morand@wanadoo.fr



chauffage électrique - chauffe-eau électrique
alarmes - climatisation - électricité industrielle
INSTALLATEUR CONSEIL PARTENAIRE EDF - QUALIFELEC N°IV 5029



MIROITERIE
VITRERIE
S' GOBAIN

ISOLATION
• thermique
• phonique

J. DOUAY

112, av. de la Division Leclerc

92290 CHATENAY MALABRY

Tél. : 01 41 87 08 10

Fax : 01 47 02 00 02

• ALUMINIUM • INSTALLATION DE MAGASIN
• DOUBLE VITRAGE



ENTREPRISE GÉNÉRALE
DE CONSTRUCTION PITEIRA

15, rue Gabrielle, 92140 CLAMART

Téléphone : 01 46 30 38 36



Orlytech 3, allée Hélène Boucher - B.P. 106 - 91323 WISSOUS - Tél. 01 56 70 83 00 - Fax 01 56 70 83 68

Pour
Votre qualité
de vie,

nous effaçons*
les graffitis

* Grâce à des techniques innovantes et performantes pour l'élimination des graffitis, nous participons à la propreté de vos lieux de vie, dans le respect des surfaces traitées.



entreprise générale
de maçonnerie, carrelage, etc...

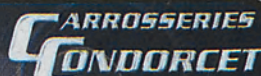
auclair et cie

49, avenue Henri-Barbusse - 92140 CLAMART

Tél. : 01 46 44 04 24 - Fax : 01 46 45 24 65

TÔLERIE - PEINTURE / TOUTES MARQUES

TOUS PROJETS



83, rue Condorcet
92140 CLAMART

www.carrosserie-condorcet.com

Tél/Fax : 01 46 48 06 05



ROC-ECLERC

CLAMART

POMPES FUNÈBRES
MARBRENERIE

24H / 24
7J / 7

01 40 94 13 14

153, RUE DE LA PORTE DE TRIVAUX
(A CÔTÉ DE L'ENTRÉE HÔPITAL BÉCLÈRE)

AGENDA

Tout le mois de juin



JUSQU'AU 21 JUIN
LES PÉPINIÈRES,
 rencontres
 artistiques amateurs
 Centre culturel Jean Arp

(programme p. 19)

JUSQU'AU 29 JUIN
 Exposition "LA TERRE
 EST MA COULEUR"

Bibliothèque de la Joie par les Livres

VENDREDI 7 JUIN À 20H30

CERCLE DE POÉSIE :
"NATURE ET BELLE SAISON"

Restaurant l'Amandier



DU 8 JUIN
AU 7 JUILLET

EXPOSITION
 de Laurent
 Montant,
 Sophie Mouron,
 Okuyama
 Centre d'arts
 plastiques
 Albert Chanot

8 ET 9 JUIN DE 9H À 18H

Football : 4^e TOURNOI MICHEL CONTI
 (benjamins, poussins)
 Stade Hunebelle

SAMEDI 8 JUIN À 17H

Témoignage-débat autour de la
 communauté arménienne
 Bibliothèque de la Garenne



SAMEDI 8 JUIN
À PARTIR DE 19H

SOIRÉE JEUNESSE
ET SOLIDARITÉ (projets
 et musique)
 à l'Espace Saint Jo - 54,
 rue du Moulin de Pierres

8 JUIN À 16H30
ET 20H30

ET 9 JUIN À 16H

"INSPECTEUR TOUTOU"
 Théâtre des Rochers -
 13, rue des Rochers

8 JUIN À 20H30
ET 9 JUIN À 15H30

"CONTRIBUTION DIRECTE" (théâtre)
 La Fraternité - 43, rue du Moulin de
 Pierres



DIMANCHE 9 JUIN

P'TIT MARCHÉ DE L'ART de 10h à 18h
APÉRO GARE à 12h organisé par le
 conseil du quartier gare
 Hangar derrière la gare (cf. p. 20)

DIMANCHE 9 JUIN
DE 9H À 17H

9^E TOURNOI DE RUGBY À 7
HAUTS-DE-SEINE
 Stade de la Plaine



LUNDI 10 JUIN À 19H

Présentation de la saison culturelle
 2002/2003. Centre culturel Jean Arp
 Réservation au 01 41 90 17 02

MERCREDI 12 JUIN

"IL ÉTAIT UNE FOIS... AU VILLAGE
DES CULTURES DU MONDE"

(contes et histoires)

à 15h pour 4-7 ans ;
 à 15h45 pour les 8 ans et plus
 Bibliothèque de la Joie par les Livres

DU 12 AU 30 JUIN

EXPOSITION des céramiques



de Nany
 Champy
 Vernissage
 mardi 11 à 19h
 Le Lavoir -

3, rue de Bièvres

VENDREDI 14 JUIN À 20H30

CONCERT DE LA CHORALE
DU MOULIN DE PIERRES

Eglise Saint-Pierre Saint-Paul

DU 15 AU 30 JUIN

Exposition de décors peints



"LES PETITES
FAIMS" -
 21, rue Lazare
 Carnot

SAMEDI 15 JUIN DE 9H À 19H

VIDE-GRENIERS
DE L'ÉTÉ

Mail de la Plaine



SAMEDI 15 JUIN À 10H
RÉUNION PUBLIQUE MUNICIPALE :

Quelle réponses apporter aux
 nouvelles attentes de pratiques
 musicales ?
 Maison des Sports - place Hunebelle



SAMEDI 15 JUIN
À 14H

Inauguration du
 service multimédia
 Bibliothèque de la
 Joie par les Livres

SAMEDI 15 JUIN À 14H30

Projection de cartes postales
 anciennes et conférence
 Salle des conférences
 du centre administratif (4^e étage)

SAMEDI 15 JUIN À PARTIR DE 19H



Soirée **"TAPAS AL**
DUENDE" (bar à
 tapas & spectacle
 flamenco)

Espace St Jo - le
 Vieux Théâtre
 (54, rue du Moulin
 de Pierres)

DIMANCHE 16 JUIN À PARTIR
DE 10H

Tournoi de foot en salle
 Gymnase Hunebelle
DIMANCHE 16 JUIN DE 14H À 20H
CONCERTS DU CEMC (centre
 d'expression musicale et corporelle)
 Auditorium du Conservatoire

MARDI 18 JUIN À 20H

Repas à thème sur la région
 Rhône-Alpes
 Ecole élémentaire Trivaux -
 7, allée des Pyrénées

MARDI 18 JUIN À 20H30

CONCERT DE L'ORCHESTRE
SYMPHONIQUE D'ORSAY ET DE
L'ENSEMBLE VOCAL ACCORD
 Auditorium du Conservatoire

DU 19 AU 23 JUIN

FÊTE DES PETITS POIS

animations dans toute la ville
 (voir dossier p. 12 à 17)



MERCREDI 19 JUIN À 14H30

Film d'animation **"LA FERME**
DES ANIMAUX" à partir de 8 ans
 Bibliothèque de la Joie par les Livres

LES 21 ET 22 JUIN
À PARTIR DE 10H

Exposition de **TRAVAUX**
D'ENCADREMENT
 Centre socioculturel de la Fourche



SAMEDI 22 JUIN DE 10H À 18H

Exposition de **CALLIGRAPHIE**
ET D'AQUARELLE ILLUSTRATIVE
 Centre socioculturel de la Fourche

SAMEDI 22 JUIN DE 11H À 18H

Kermesse et barbecue
 Maison de retraite Sainte-Emilie

SAMEDI 22 JUIN :
11H-12H / 16H-17H

Visites guidées de la bibliothèque
 de la Joie par les livres et de
 l'environnement architectural de la
 cité de la Plaine



SAMEDI 22 JUIN
À PARTIR DE 19H
GUINGUETTE DE LA
SAINT-JEAN D'ÉTÉ

(banquet dansant et feu)

Relais du bois (place du Garde)

SAMEDI 22 JUIN À 20H

GALA DE DANSE
 par les élèves du CEMC
 Centre culturel Jean Arp

DIMANCHE 23 JUIN
À PARTIR DE 13H

COURSES CYCLISTES :
 championnat des Hauts-de-Seine
 Centre ville

DU 23 AU 25 JUIN

FÊTE DU CINÉMA. Ciné Jean Arp

SAMEDI 29 JUIN DE 10H À 18H

FÊTE DE LA DANSE : portes
 ouvertes aux ateliers de danse
 des centres socioculturels
 Centre socioculturel du Pavé Blanc

SAMEDI 29 JUIN À 15H

RENDEZ-VOUS "CHANSONS"
 Bibliothèque de la Joie par les Livres

MARDI 2 JUILLET À 20H30

Conseil municipal - Salle du Conseil

DIMANCHE 7 JUILLET À 20H

CONCERT DE MUSICIENS TOUAREGS
 Salle des fêtes

SAMEDI 13 ET
DIMANCHE 14 JUILLET

FÊTE NATIONALE (bals, banquet,
 défilé, feu d'artifice) (voir p. 22)



SAMEDI 24 AOÛT À 18H

Commémoration de la libération
 de Clamart
 Carrefour des Trois communes -
 Stèle du Maréchal Leclerc

7 ET 8 SEPTEMBRE
DE 9H30 À 19H

28^e bourse de minéraux et fossiles
EXPOSITION : "Des roches et des
 minéraux au service de l'homme"
 Hôtel de Ville

PERMANENCES DES ELUS

CONSEIL MUNICIPAL

MAIRE DE CLAMART

PHILIPPE KALTENBACH

Sur rendez-vous au 01 46 62 35 08
le lundi de 17h30 à 19h30 à l'Hôtel de Ville
à la Mairie annexe du Pavé Blanc
Sans rendez-vous le vendredi de 17h30 à 19h30
à la Mairie annexe du Pavé Blanc
e-mail : philippe.kaltenbach@clamart.fr

ADJOINTS AU MAIRE

URBANISME ET TRAVAUX

ANNE CAPEZZUOLI, 1^{ère} Adjointe

Le mercredi de 9h30 à 12h au Centre Administratif (4^{ème} ét.),
sur rendez-vous au 01 46 62 36 03
e-mail : anne.capezzuoli@clamart.fr

EMPLOI, FORMATION ET LOGEMENT

JEAN-MARC SEYLER, 2^{ème} Adjoint

Les 1^{er} et 3^{ème} jeudis du mois de 17h30
à 19h30 à la Mairie annexe de La Fourche
Les 2^{ème} et 4^{ème} jeudis du mois de 17h30
à 19h30 à la Mairie annexe du Pavé Blanc.
Renseignements au 01 46 62 35 91
e-mail : jean-marc.seyler@clamart.fr

TRANSPORTS ET ENVIRONNEMENT

MARIE-CATHERINE POIRIER, 3^{ème} Adjointe

Les 1^{er}, 3^{ème} et 5^{ème} jeudis du mois de 14h à 16h
à l'Antenne Ville du Centre Commercial de la Plaine.
Les 2^{ème} et 4^{ème} jeudis de 14h à 16h au Centre Administratif
(4^{ème} ét.) sur rendez-vous au 01 46 62 36 45
e-mail : marie-catherine.poirier@clamart.fr

DÉMOCRATIE LOCALE

CHRISTIAN NACHON, 4^{ème} Adjoint

Le vendredi de 17h à 18h au 8, rue de Meudon
sur rendez-vous au 01 55 95 84 00
Les 2^{ème} et 4^{ème} samedis du mois de 10h à 12h
à l'Antenne Ville du Centre Commercial de la Plaine
sans rendez-vous
e-mail : christian.nachon@clamart.fr

SOLIDARITÉ

LAURENCE SALVAT, 5^{ème} Adjointe

Sur rendez-vous : le jeudi de 17h30 à 19h30
au Centre municipal de santé (55, avenue Jean Jaurès)
Renseignements au 01 41 23 05 81
e-mail : laurence.salvat@clamart.fr

CULTURE

MIREILLE DÉRÉTHÉ, 6^{ème} Adjointe

Le mercredi de 15h à 18h à l'Hôtel de Ville
Sur rendez-vous au 01 46 62 35 07
e-mail : mireille.derethe@clamart.fr

COMMERCE, ECONOMIE, MARCHÉS ET ARTISANAT

TARKO KARAKOZIAN, 7^{ème} Adjoint

Le jeudi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h30 au
37 rue du Troisy sur rendez-vous au 01 45 29 31 77
e-mail : tarko.karakozian@clamart.fr

PETITE ENFANCE

DOMINIQUE JOURDAN, 8^{ème} Adjoint

Le lundi de 18h à 18h30 et le mercredi de 16h30 à 18h30
au Centre social Jean Jaurès (55, av. Jean Jaurès)
Sur rendez-vous au 01 41 23 05 81
e-mail : dominique.jourdan@clamart.fr

AFFAIRES SCOLAIRES, ENFANCE ET JUMELAGE

FRANÇOISE MORGÈRE, 9^{ème} Adjointe

Le vendredi de 17h30 à 19h30 au Centre Administratif
Sur rendez-vous au 01 46 62 35 45
e-mail : francoise.morgere@clamart.fr

POLITIQUE DE LA VILLE, PRÉVENTION ET SÉCURITÉ

JOËLLE DENNOUNE, 10^{ème} Adjointe

Le mercredi de 17h à 19h 30 et le jeudi de 17h à 19h au
Centre Administratif, sur rendez-vous au 01 46 62 37 29
Les 1^{er} et 3^{ème} samedis du mois de 10h à 12h à l'Antenne
Ville du Centre Commercial de la Plaine, sans rendez-vous
e-mail : joelle.dennoune@clamart.fr

SPORTS

LAURENT LEHOUX, 11^{ème} Adjoint

Le 3^{ème} lundi du mois de 17h à 19h à la mairie annexe du
Pavé Blanc sur RV et le jeudi de 15h à 19h à la maison des
sports (place Hunebelle) - Renseignements au 01 41 09 78 90
e-mail : laurent.lehoux@clamart.fr

JEUNESSE

YANN COCHIN, 12^{ème} Adjoint

Sans rendez-vous : le 1^{er} et 3^{ème} mercredi du mois de 13h30
à 16h30 au centre socioculturel du Pavé Blanc, le 2^{ème} et 4^{ème}
mercredi du mois de 13h30 à 16h30 au centre socioculturel
de la Fourche, le 2^{ème} et 4^{ème} samedi du mois de 10h à 12h à
l'Antenne Ville du centre commercial de la Plaine.
Sur rendez-vous au centre administratif
Tél. : 01 46 62 37 26
e-mail : yann.cochin@clamart.fr

CONSEILLERS DÉLÉGUÉS

GRANDS PROJETS CULTURELS ET ARCHITECTURAUX

JÉRÔME CLÉMENT e-mail : jerome.clement@clamart.fr

ÉTAT CIVIL, ELECTIONS ET CÉRÉMONIES

JACKY VAUCLAIR Tous les jours de 11h à 12h, sur rendez-
vous au 01 46 62 35 75 - e-mail : jacky.vauclair@clamart.fr

FINANCES ET PERSONNEL

PHILIPPE WALDTEUFEL

Uniquement sur rendez-vous.

Renseignements au 01 64 47 43 20

e-mail : philippe.waldteufel@clamart.fr

DROIT DES FEMMES

ISABELLE RAKOFF

Le mercredi de 18h15 à 19h30 au 8, rue de Meudon
Tél. : 01 44 38 30 54 - Fax : 01 44 38 34 22
e-mail : isabelle.rakoff@clamart.fr

**VIE ASSOCIATIVE, DROITS DE L'HOMME
ET COOPÉRATION INTERNATIONALE**

ISABELLE CHABRAN

Le vendredi de 13h30 à 16h30 au 8, rue de Meudon,
sur rendez-vous au 01 55 95 84 00
e-mail : isabelle.chabran@clamart.fr

ECONOMIE SOCIALE ET SOLIDAIRE

DOMINIQUE MEIER

Le vendredi de 17h à 19h et le samedi de 9h à 12h
au 8, rue de Meudon sur rendez-vous
au 01 55 95 84 00
e-mail : dominique.meier@clamart.fr

ANCIENS COMBATTANTS

GÉRARD AUBINEAU

Le jeudi de 18h à 19h à l'Hôtel de Ville. Tél. : 01 46 62 36 07
e-mail : gerard.aubineau@clamart.fr

COMMUNICATION

MARIE-CLAUDE SIRON

Uniquement sur rendez-vous.
Renseignements au 01 46 62 35 05
e-mail : marie-claude.siron@clamart.fr

DÉPUTÉ DES HAUTS-DE-SEINE

JEAN-PIERRE FOUCHER

Sans rendez-vous
• Hôtel de Ville : le 4^{ème} lundi du mois de 17h30 à 19h30
• Mairie annexe du Pavé Blanc : le 2^{ème} vendredi du mois
de 17h30 à 19h30
• Permanence parlementaire : 28, rue Paul Vaillant-
Couturier - Tél. : 01 46 45 25 34
• Assemblée Nationale : 126, rue de l'Université
75007 Paris - Tél. : 01 40 63 66 85
e-mail : jpfoucher@assemblee-nationale.fr

CONSEILLERS GÉNÉRAUX

CANTON DE CLAMART - VINCENT GAZEILLES

Sans rendez-vous à la mairie annexe de La Fourche
le mercredi de 10h à 12h. Sur rendez-vous : 01 40 95 14 31
e-mail : vincent.gazeilles@clamart.fr
site : www.vgazeilles.fr.st

CANTON DU PLESSIS-ROBINSON - PHILIPPE PEMEZEC

Sur rendez-vous : Mairie annexe du Pavé Blanc
le mardi de 18h à 19h. Tél. : 01 46 01 43 21

CENTENAIRE

→ Le 25 avril dernier, Joséphine Biard a fêté ses 100 ans au cours d'une cérémonie organisée à son domicile en présence du Maire, Philippe Kaltenbach et de Laurence Salvat, adjointe au maire chargée de la solidarité.



**SOINS DENTAIRES
TRANSFERT RUE DANTON**

→ Le service de prophylaxie dentaire, situé au centre social (55, avenue Jean Jaurès) est fermé jusqu'à fin septembre, pour travaux de remise au norme de l'ascenseur du centre social (pour les handicapés). Les soins sont transférés à l'annexe du 18, rue Danton pendant cette période (attention fermeture en juillet-août). Tél. : 01 46 31 00 46

ÉTAT CIVIL d'avril 2002

NAISSANCES → Yannick BAPABANZE MUNGANGA ; Mathis BEC ; Reine BIJU-DUVAL ; Tom BOUGNOT ; Esaïa CHEDEVILLE ; Aurélien COLAS ; Chérine DJEDDI ; Yannis GUERIN ; Amandine LE DEIT ; Nelson LOPES ; Marie MAHIEU ; Louis PETILLON ; Julie RAHAL ; Annaëlle RIBOURG ; Ewan ROSIER ; Sophia SCHMULLERS ; Ambre SLIMANI ; Anaëlle TASSIN ; Elodie VALLON ; Mouna WAHBI ; Luca ZANELLI

MARIAGES → Catherine AMO et Gilles ROUX ; Annie CHARLES et Gaétan BRETON ; Elisabeth GONÇALVES et Luis RIBEIRO ; Emeline LOMBARD et Richard MOUDISSA ; Nabia MOROUCHE et Jamel FELLAHI

DÉCÈS → Liliane BETTON, née WINGERTSMANN (66 ; Simone FISCHER, né de FOURMESTRAUX (89 ans) ; Armand GAILLARD (95 ans) ; Dominique HARANT, née HUBERT (48 ans)

PHARMACIES ET MEDECINS

A l'heure où nous imprimons, les médecins étant en conflit avec la sécurité sociale, nous ne sommes pas en mesure de vous communiquer leurs gardes.

- **DIMANCHE 9 JUIN** - Pharmacie Phan - 26, avenue Jean Jaurès - Tél.: 01 46 42 00 83
- **DIMANCHE 16** - Pharmacie Rychner - 12, rue Hébert - Tél.: 01 46 42 07 19
- **DIMANCHE 23** - Pharmacie Sevin - 53, rue Condorcet - Tél.: 01 46 45 14 32
- **DIMANCHE 30** - Pharmacie Weiss - 45, rue Lazare Carnot - Tél.: 01 46 42 06 41
- **DIMANCHE 7 JUILLET** - Pharmacie Yedirkardachian - 4, rue de Picardie - Tél.: 01 46 30 03 19
- **DIMANCHE 14** - Pharmacie Dupris Bouchard - 38, rue de la Pte de Trivaux - Tél.: 01 46 32 15 70
- **DIMANCHE 21** - Pharmacie Zaidan - 58, av A. Schneider - Tél.: 01 46 38 71 83
- **DIMANCHE 28** - Pharmacie Gellereau - 76, route du Pavé Blanc - Tél.: 01 46 30 49 13
- **DIMANCHE 4 AOÛT** - Pharmacie Nguyen - 47, av Henri Barbusse - Tél.: 01 46 42 22 69
- **DIMANCHE 11** - Pharmacie Hottin - 8, av Paul Vaillant Couturier - Tél.: 01 46 42 05 85
- **JEUDI 15** - Pharmacie Dupris Bouchard - 38, rue de la Porte de Trivaux - Tél.: 01 46 32 15 70
- **DIMANCHE 18** - Pharmacie Dupris Bouchard - 38, rue de la Porte de Trivaux - Tél.: 01 46 32 15 70
- **DIMANCHE 25** - Pharmacie Arzoumanian - 57, av Jean Jaurès - Tél.: 01 46 42 02 87
- **DIMANCHE 1^{ER} SEPTEMBRE** - Pharmacie Hottin - 8, av Paul Vaillant Couturier - Tél.: 01 46 42 05 85
- **DIMANCHE 8** - Pharmacie Janet - 337, av du Général de Gaulle - Tél.: 01 46 30 06 26

Pour connaître les médecins et pharmacies de garde la nuit, ainsi que les changements, contactez le commissariat au 01 41 46 13 00.

SERVICE D'AMBULANCE 01 46 38 10 10 / POMPIERS 01 46 42 01 86

CHIRURGIEN-DENTISTE (dimanche et jours fériés) : 01 47 78 78 34

ADRESSES UTILES

HÔTEL DE VILLE
1, place M. Gunsbourg
Accueil : 01 46 62 35 35
Fax : 01 45 29 18 88
Du lundi au vendredi de 8h30 à 18h. Samedi de 8h30 à 12h.

MAIRIE ANNEXE DU PAVÉ BLANC
44, route du Pavé Blanc
Tél.: 01 46 01 71 53
Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h. Lundi et jeudi fermeture à 17h30. Samedi de 8h30 à 12h.

MAIRIE ANNEXE DE LA FOURCHE
216, avenue Jean Jaurès
Tél.: 01 41 46 05 90

CENTRE ADMINISTRATIF JEAN FONTENEAU
1-5, avenue Jean Jaurès
Tél.: 01 46 62 35 35

POLICE MUNICIPALE
Tél.: 01 46 62 36 16

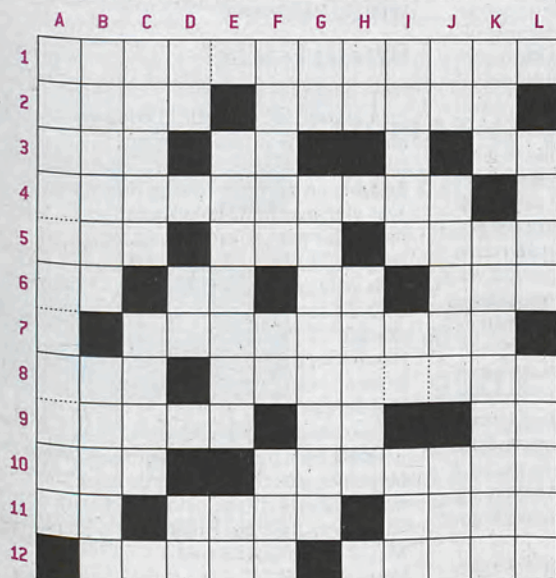
"BIEN DANS MON TRAIN"

→ Un grand jeu concours présentant l'opération de rénovation du matériel roulant d'ici à 2004 est organisé par la SNCF, la région et le STIF en partenariat avec la Ville de Clamart. La maquette du nouveau train sera exposée en gare de Clamart et au centre administratif les 10 et 11 juin prochains de 7h à 19h. Bulletins de jeux disponibles sur place.

ÉLECTION PRÉSIDENTIELLE → LES RÉSULTATS DU SECOND TOUR

Bureaux	Inscrits	Votants	Nuls	Exprimés	Jacques CHIRAC	Jean-Marie LE PEN
1 ^{er}	1 041	832	34	798	89,85%	10,15%
2 ^{eme}	1 066	849	24	825	90,42%	9,58%
3 ^{eme}	1 332	1 063	40	1 023	90,42%	9,58%
4 ^{eme}	1 016	839	30	809	87,27%	12,73%
5 ^{eme}	1 243	1 028	24	1 004	89,44%	10,56%
6 ^{eme}	1 233	1 020	25	995	89,15%	10,85%
7 ^{eme}	954	731	32	699	89,41%	10,59%
8 ^{eme}	843	684	25	659	89,83%	10,17%
9 ^{eme}	789	649	14	635	90,71%	9,29%
10 ^{eme}	1 052	854	26	828	89,01%	10,99%
11 ^{eme}	915	746	25	721	90,15%	9,85%
12 ^{eme}	823	629	22	607	89,95%	10,05%
13 ^{eme}	948	723	10	713	92,57%	7,43%
14 ^{eme}	977	767	23	744	91,40%	8,60%
15 ^{eme}	1 050	862	25	837	89,61%	10,39%
16 ^{eme}	920	749	12	737	90,09%	9,91%
17 ^{eme}	1 006	828	28	800	90,75%	9,25%
18 ^{eme}	1 020	808	26	782	87,47%	12,53%
19 ^{eme}	942	754	25	729	88,75%	11,25%
20 ^{eme}	983	755	20	735	89,12%	10,88%
21 ^{eme}	979	780	28	752	88,96%	11,04%
22 ^{eme}	1 010	813	27	786	88,80%	11,20%
23 ^{eme}	1 047	854	38	816	86,03%	13,97%
24 ^{eme}	740	493	28	465	83,87%	16,13%
25 ^{eme}	802	539	20	519	81,70%	18,30%
26 ^{eme}	703	469	23	446	80,27%	19,73%
27 ^{eme}	562	357	17	340	81,76%	18,24%
28 ^{eme}	931	688	32	656	88,87%	11,13%
29 ^{eme}	802	573	25	548	85,40%	14,60%
30 ^{eme}	775	521	18	503	84,29%	15,71%
31 ^{eme}	855	687	24	663	81,60%	18,40%
32 ^{eme}	851	580	25	555	81,08%	18,92%
33 ^{eme}	924	702	22	680	82,65%	17,35%
TOTAUX	31 134	24 226	817	23 409	88,08%	11,92%

N°10 - LES MOTS CROISÉS DE PHILIPPE IMBERT - LA FÊTE DES PETITS POIS



HORIZONTALEMENT

1- En démonstration dans le quartier de la gare, le 22 juin à Clamart -2- Frappa - Sera présent à Clamart même s'il est d'autrefois -3- Cuvette - Préfixe - Tape au coeur -4- Descendront dans les rues de Clamart le 23 juin -5- A sa clairette - Cardinaux - Un homme de ménage -6- Arrivent avec la fin de la journée - Un sacré homme - Cadre du lit - Démonstratif -7- Organiseront des festivités à Clamart le samedi 22 juin -8- Métal - Des heures sombres, mais avec des sons dans la nuit du 22 au 23 juin à Clamart -9- Une fête qui attire le monde - Interrogatif - Tête d'adulte -10- Canton suisse - On célèbrera sa Fête avec l'été à Clamart -11- Chef d'édition - Infantine dans le parc Forestier le mercredi 19 juin - Département -12- Leurs clubs ont le nom d'une pierre précieuse à Clamart - Leur origine donnera sujet à conférence à Clamart

VERTICALEMENT

A- Réalisés au parc Forestier le dimanche 23 juin -B- Coule du nez - Cribla -C- Sondée sans être interrogée - Interrogatif -D- Possessif - Un certain savoir - Parti politique -E- Faisant perdre la tête - Fin de tournée -F- C'est capitale pour un jordanien - Se la coule douce - Prises au mot -G- Un disque brillant - Sa soirée le 22 juin à Clamart ne manquera pas de petits airs bretons -H- Fait un tour - Empereur romain -I- C'est un merci dans un certain sens ! - Cède par le milieu - Invitation à sortir -J- Exclamation - Oiseau de proie - Trois ôtées de quatre -K- Voyelles - Retape -L- Des Petits de la fête en juin à Clamart - Sites protégés

La Tribune libre permet à toutes les tendances politiques représentées dans le conseil municipal (qu'elles appartiennent à la majorité ou à l'opposition) de s'exprimer à chaque numéro de Clamart Infos. Ce souci de démocratie implique la seule responsabilité des auteurs quant au contenu des articles présentés.

Philippe KALTENBACH, Maire de Clamart

Ce mois-ci, nous avons reçu les tribunes suivantes :

LA MAJORITE

GROUPE SOCIALISTE
YANNIK GEFFROY

Débattre pour agir

La construction de logements sociaux et intermédiaires ? Un grave péril pour l'équilibre social de la ville ! La vente du patrimoine privé de la commune ? Du bradage ! Les actions en faveur du Haut-Clamart ? Une dérive idéologique ! Des modes de transport alternatifs à la voiture ? Une idée saugrenue !

Bien peu des projets lancés par la nouvelle équipe municipale depuis un an ont réussi à trouver grâce aux yeux de l'opposition. Que craignent ceux qui passent leur temps à tout critiquer ? Que la nouvelle équipe municipale fasse la preuve de sa capacité à agir ?

L'indispensable débat public ne saurait se réduire à la critique convenue. La démocratie ne se nourrit ni de formules à l'emporte-pièce ni de pétitions de principes. Non seulement les Clamartois attendent de leurs représentants de véritables débats, mais ils veulent aussi qu'ils proposent et qu'ils agissent pour apporter des réponses à leurs questions quotidiennes.

N'en déplaise à ceux qui se complaisent dans l'immobilisme et la polémique, la nouvelle équipe municipale a, depuis un an, démontré qu'il était possible, en s'appuyant sur la mobilisation des citoyens, de donner un nouvel élan à notre ville !

GROUPE COMMUNISTE
ANDRÉ PELLOQUIN

Transformation de Clamart Habitat, d'Office Public d'Habitations à Loyer Modéré (OPHLM) en Office Public d'Aménagement et de Construction (OPAC)

La transformation de Clamart Habitat d'OPHLM en OPAC implique de l'aborder sous l'angle du droit au logement pour tous. Cette aspiration s'affirme à Clamart au même titre que le droit au travail, à la santé ou à la culture et pour qu'il prenne toute sa réalité, quatre conditions indispensables sont à remplir :

- garantir la liberté de choix entre logement collectif et individuel, entre location et accession à la propriété ;
- s'inscrire dans le cadre d'une politique globale de l'habitat comprenant tous les aspects répondant aux besoins collectifs et individuels (environnement, équipements, cadre de vie...);
- tenir compte, dans le cadre d'une politique démocratique d'aménagement du territoire, de l'emploi (et donc de la présence des entreprises), des transports, de la vie économique, sociale et culturelle dans la commune ;
- conduire au principe que nul ne soit astreint à supporter un taux d'effort dépassant ses capacités financières impliquant une maîtrise du coût des loyers.

Pour assurer ce droit à Clamart, cela suppose des choix politiques, économiques et sociaux à la hauteur des espérances portées par les électeurs aux dernières Municipales. Aussi, face à la crise du logement social à Clamart, nous nous réjouissons du lancement, avec Clamart Habitat, d'un plan de construction de logements sociaux et pour mener cette politique la ville doit posséder un outil performant. Nous pensons que la transformation de l'OPHLM en OPAC doit permettre la réalisation de ces grands projets grâce aux nouvelles compétences que se donnera l'Office avec ce nouveau statut.

Mais, Clamart Habitat, quel que soit son statut, doit fournir un nécessaire effort en direction des locataires sur la compréhension et la résolution des problèmes de tous ordres qu'ils rencontrent dans leur vie quotidienne. Les habitants, et en particulier les locataires, doivent être en première place de nos préoccupations et nous nous réjouissons si ce nouveau statut par-

ticipe à améliorer en profondeur les relations entre l'Office et les locataires ainsi que la qualité de vie de ces derniers. Le groupe communiste apporte son soutien à la transformation de Clamart Habitat, d'OPHLM en OPAC, en précisant bien que la gestion de cet organisme dans sa nouvelle forme ne doit pas échapper au pouvoir politique dans toutes ses composantes.

GROUPE DES VERTS
ISABELLE CHABRAN

La coopération internationale, un enjeu local

Cette délégation créée à Clamart en 2001 nous tient à cœur. Elle n'est ni une lubie, ni un gadget sans lendemain. C'est une orientation essentielle de notre politique. Des valeurs comme la tolérance, la non-violence, le respect de l'autre doivent être éveillés chez tous les citoyens.

Le vote du 1er tour des présidentielles nous montre combien la démocratie est fragile et comme est grande la tentation de céder au spectre du racisme et du totalitarisme. La coopération internationale apprend à devenir citoyen du monde, à créer une mondialisation éthique et humaine s'opposant à une mondialisation économique-financière qui pille les pays et les peuples les plus pauvres au profit des plus riches en détruisant la planète au passage.

Une paix globale et durable y compris en France et en Europe passe par le développement équilibré de tous les pays du monde et non par la domination éphémère et conflictuelle des plus forts sur les plus faibles.

Connaître l'autre pour ne plus en avoir peur, considérer l'autre à l'égal de soi pour une vraie rencontre et un vrai partage, défendre les droits fondamentaux de la personne humaine partout dans le monde, offrir à tous des conditions de vie dignes et décentes par des actions de développement adaptées aux attentes locales, voilà les enjeux de la coopération internationale.

Un défi, une priorité, aujourd'hui une vraie urgence à Clamart comme ailleurs. C'est dans cet esprit que des projets de coopération de Clamartois seront soutenus.

GROUPE ALTERNATIVE CLAMARTIENNE
AGNÈS HEURTIER

Nouveau centre commercial de la Plaine : URGENCE

Voilà 6 mois qu'on nous fait réfléchir autour de 3 pseudo-hypothèses : reconstruction légère sur place, reconstruction totale sur place, ou construction d'un nouveau centre au bord de la D906. Pourtant, après 2 réunions du groupe de travail sur ces projets, il s'avère que la solution 1, qu'on nous présentait comme "la moins chère", serait en fait extrêmement coûteuse pour l'office HLM et la ville, et donc complètement inenvisageable. Pour la solution 2 ce serait la même chose en pire. Seul le projet en bordure de la D906 intéresserait les investisseurs privés... Pourquoi n'a-t-on pas eu ces informations plus tôt ? Et maintenant on nous presse d'élaborer un cahier des charges en 1 mois !!

C'est pourquoi nous profitons in extremis de cette tribune pour que la participation des habitants puisse être tout de même une réalité. Nous en appelons donc à tous les habitants du "plateau" : contactez vos représentants aux conseils de quartier et faites avec eux des propositions. Il y a urgence à s'investir sur ce projet : Comment donner au centre un caractère humain et convivial ? Comment en faire un lieu vivant, dont les jeunes ne se sentent pas exclus ? Si le centre est déplacé doit-il être pour autant ouvert sur la D906 ? Quelles réponses apporter aux questions de circulation et d'approvisionnement du centre ? ...

Utilisez votre budget de quartier pour faire appel à des professionnels indépendants qui vous aident à élaborer un pro-

jet : c'est une proposition du comité de pilotage de la plaine. Vous avez aussi un "Service Citoyenneté" qui ne demande qu'à remplir son rôle, contactez-le : il peut vous aider à vous organiser.

L'OPPOSITION

GROUPE AGISSONS POUR CLAMART
CHRISTINE QUILLERY

Restauration scolaire : pseudo-concertation

Le dossier sur la restauration scolaire est particulièrement important puisqu'il concerne l'alimentation et la santé de nos enfants. Dans le bulletin municipal d'avril dernier, Mme Morgère pratique une désinformation sur la cuisine centrale. En effet, elle omet de préciser que des investissements importants d'un montant de plus de 12 millions de francs avaient été engagés par l'ancienne municipalité concernant la rénovation des réfectoires, des offices et de la cuisine centrale. La majorité municipale a décidément une mémoire bien sélective.

La Mairie nous promet depuis un an une large concertation sur la meilleure solution à apporter à la rénovation de la restauration scolaire clamartoise. C'est bien ! On n'en attend pas moins d'une municipalité qui prône à qui veut l'entendre la transparence.

Mais, au fait, c'est quoi la concertation à Clamart ? Serait-ce :
- de ne pas convier l'élue de l'opposition en charge de ce dossier aux différents débats publics, de ne pas lui remettre un exemplaire du rapport établi sur la cuisine centrale ?
- d'informer l'avant veille les parents d'élèves des réunions organisées par la Mairie ?

- de passer outre les Fédérations de parents d'élèves clamartois en ne les invitant pas aux réunions publiques ?
- de ne pas associer suffisamment le personnel municipal à ce projet qui risque d'avoir un impact sur son avenir dans le cas d'une privatisation de la cuisine centrale ?
Quand donc la municipalité cessera-t-elle d'essayer de faire croire qu'elle pratique une réelle concertation alors que les méthodes utilisées sont, une nouvelle fois, en contradiction avec ce principe ?

GROUPE "CLAMART : MIEUX VIVRE NOTRE VILLE"
BERNARD MARIONNAUD

Bateau France

Dites donc mes amis ! En voilà une sacrée régate ! L'équipage mécontent donne un sacré coup de barre à droite ! Histoire de réveiller les esprits qui s'endorment ! Ensuite, on reprend la ligne droite tout en surveillant avec vigilance toute défaillance ! Encore un petit effort pour les législatives ! Par pitié ! Arrêtons la cohabitation ! Ce n'est même pas de la politique ! C'est du bon sens, obtenir une gestion du pays saine et efficace !

N'oublions pas qu'un vote national influe plus qu'on ne le pense, sur la vie d'une commune ! Un dernier mot, si vous le permettez ! Le bateau "Démocratie" qui nous accompagnait, par certains agissements, en a pris un sérieux coup dans la coque ! Mes amis, mes compagnons de notre chère ville, respectons la liberté d'expression de chacun et tout ira bien dans notre pays qui finalement n'est pas mal du tout ! Mes chers amis, à bientôt. Votre dévoué Bernard Marionnaud

GUY HOQUET
L'IMMOBILIER
RESEAU NATIONAL D'AGENCES PARTENAIRES

VOUS VENDEZ ?

VOUS ACHETEZ ?

VOUS LOUEZ ?

SOYEZ PRIORITAIRES !



182 Av. Jean Jaurès 92140 Clamart ☎ 01 46 44 75 61 E-mail : guyhoquet.clam@wanadoo.fr



Guyhoquet
LA GRIFFE DE L'IMMOBILIER

L'immobilier vous intéresse ? Guy Hoquet l'immobilier recrute. Contactez nous ☎ N° Vert 0 800 676 906

Tous nos biens sont sur www.guy-hoquet.com

MATHS - PHYSIQUE - FRANÇAIS - LANGUES

STAGES
D'ETE

STAGES INTENSIFS pendant les vacances
COURS HEBDOMADAIRES
PREPARATION AUX EXAMENS ET CONCOURS



NOTRE EXPERIENCE GARANTIT VOTRE REUSSITE



COURS DAGOSTINOZ

Etablissement d'Enseignement Privé "fondé en 1967"

01 47 36 88 80

3 bis rue Pierre Baudry 92140 Clamart

www.coursdagostinoz.com

PLOMBERIE - CHAUFFAGE - DÉPANNAGE
RAMONAGE TOUTE L'ANNÉE
Daniel BERGER
Artisan depuis 1981
Tél. 01 46 31 54 73
Fax. 01 40 94 09 59
30, rue des Epis-d'Or 92140 Clamart

COMMERCANTS, ARTISANS,
si vous désirez paraître dans ce magazine,
cet emplacement vous est réservé.
Contactez-nous au :
01 56 26 55 35

ARTISAN CHEVALIER
Les déplacements et devis sont gratuits

- Couverture
- Traitement des bois
- Isolation
- Ravalement de façade
- Plastification de toiture
- Pose de gouttières
- Nettoyage haute pression

Pour une parfaite réussite de vos travaux, faites confiance à un artisan

1 bis, rue Pierre et Marie Curie - 92140 CLAMART
☎ 01 46 29 02 49 - PORT. 06 61 96 32 59 - FAX : 01 46 29 08 32

Chauffage Service
ENTRETIEN
RAMONAGE
INSTALLATION
DÉPANNAGE 7/7
CLIMATISATION
TRAITEMENT D'EAU

Téléphones :
- en semaine : 01 46 01 51 51
- week-end : 01 46 01 51 55 (dépannages)
Télécopie : 01 46 01 51 59
82, avenue du Général De Gaulle

ISIFA
CONTRAT DE QUALIFICATION
OU D'APPRENTISSAGE

FORMATIONS EN ALTERNANCE
Admission : Bac à Bac+2, -26 ans
10, rue de Vanves,
92130 Issy-les-Moulineaux
Tél : 01 40 95 10 11/13 00

9 BTS

- Commerce
- Communication
- Gestion
- Secrétariat
- Comptabilité
- Informatique de Gestion

* Ces BTS peuvent être préparés également en apprentissage au CFA ISIFA Commerce - Gestion - Bureautique

FORMATIONS POST BAC+2

- Marketing
- Communication
- Export
- Assistant DRH

Etablissement privé d'enseignement supérieur et de formation

AUTO MECA 3
GÉRARD GUILLOIN

Ford
AGENT OFFICIEL

VENTE MÉCANIQUE - CARROSSERIE
22, AV. A. SCHNEIDER 92 CLAMART
01.46.42.04.49
Fax : 01.46.42.76.55

Offrez-vous un TDI à 16 450 € et repartez avec une Golf.

www.stna-clamart.com

*Golf Edition TDI 90 à 16 450 €. Tout est dit.



DBB med

154 Av. Victor Hugo 92140 CLAMART
01.46.42.20.61

S.T.N.A 63 Av. Raymond Croland 92350 Le Plessis Robinson
01.47.02.04.47



** Tarif hors option au 01/05/02. Consommations de la Golf Edition TDI 90 BVM5 CE 99/100 (l/100 km) : cycle urbain / extra-urbain / mixte : 6,5 / 4,1 / 4,9 / CO₂ (g/km) : 132.



MAISON DE RETRAITE

Un cadre confortable et chaleureux, jardin, terrasse, salon avec cheminée, salle à manger, salon de coiffure.

Chambres particulières ou à 2 lits équipées de salles de bains ergonomiques, W.C., téléphone, prise télé, appel malade.

Une équipe médicale composée de médecins gériatres, kinésithérapeutes-infirmières sur place en permanence. Une animation quotidienne, ludique, propose plusieurs activités, ainsi que sorties à thèmes, piscine, etc.

MAISON DE RETRAITE
PRIVÉE, POUR
PERSONNES VALIDES
ET DÉPENDANTES

VILLA RENAISSANCE

3, avenue René Isidore

92260 FONTENAY-AUX-ROSES

Tél. : 01.41.87.03.87



AGRÉÉ
QUALIFELEC

Partenaire
E.D.F

ELECTRICITÉ GÉNÉRALE
Titulaire de la charte qualité 2001-2002

Installateur Conseil

Installation - Rénovation - Dépannage
Interphones - Digicodes - Vidéophones - Alarmes
Chauffage - Câblage informatique Cat.5

SALLE D'EXPOSITION

92, avenue Marguerite Renaudin - 92140 Clamart

Tél : 01 46 48 80 10

Fax : 01 46 48 81 31

Offre valable du 4/06/02 au 8/08/02



INSTITUT DE BEAUTÉ

ART & NUANCES vous offre
une remise de **20%**

sur chaque prestation les mardis, mercredis et jeudis !

- 1 sur une pose d'ongles en résine ou capsule.
- 2 sur les soins du visage.
- 3 sur les coupes coloration, coupes permanentes.



SUR PRÉSENTATION DE CE BON.

84, avenue Jean Jaurès 92140 CLAMART

Salon : 01 45 29 11 08 - L'ongline : 01 40 95 07 68

ARTIS-SÉCURITÉ



Tous travaux de serrurerie
Réparation de grilles
Ouverture de portes
Blindages

☎ 01 40 95 08 86

231, avenue Jean Jaurès - 92140 CLAMART
A 100 m de la gare SNCF

LA BOITE A IMAGES
photographe

PHOTOS 1 Heures

**PRISES
DE VUES**

13, rue Paul Vaillant Couturier **01 46 38 93 73**
CLAMART 92140



**AUTO CONTRÔLE
DE CLAMART**

AUTOVISION Contrôle technique automobile

Ouvert du lundi au samedi avec ou sans rendez-vous
SANS INTERRUPTION

-10% sur présentation de la pub !

39, av. Victor Hugo - 92140 CLAMART

01 46 42 05 45